

香港菩提學會

啟建「盂蘭盆供大法會」 頂禮《梁皇寶懺》七永日

法會日期：農曆乙未年七月初一日至初七日
(西曆2015年8月14日至20日)

法會時間：上午九時至十一時半
下午一時半至四時

法會地點：香港菩提學會C座五樓

*七月初七日(8月20日)上午九時上盂蘭盆供，入夕施放
《瑜伽餞口》一堂。以此功德迴向世界和平，災難永
息；護法善信，現生者增福延壽，已往者超生淨域。

*法會期間設有延生祿位、往生蓮位、供齋等功德。歡
迎各界善信，隨喜參加，拈香禮懺，共結勝緣。

登記辦事處：香港菩提學會

地址：香港銅鑼灣摩頓台21號灣景樓C座4樓

查詢電話：2577-2298 傳真：2576-4826

菩提

THE BODHI MONTHLY
正信・正念・人生智慧

二零一五年七月號
JUL 2015

352 期

溫故知新 生命奮進(二)
給孩子一小時
舒鬱化氣湯
珍珠果仁一鷹嘴豆

【菩提心燈】
從佛教的消費觀
看香港生活指數
【兩岸四地】
十九世紀末期中日
佛教交流史的研究 (七)
【藝術天地】
盧舍那佛的禮讚

大慈大悲 大菩薩——觀音

HK\$10.00

ISSN 2226-1818



9 772226 181009

荃灣西方寺

啟建「梁皇追思報恩 盂蘭盆供大法會」 頂禮《梁皇寶懺》七永日

法會日期：農曆乙未年七月初九日至十五日

(西曆2015年8月22日至28日)

法會時間：上午九時至十一時半 下午一時半至四時

法會地點：荃灣西方寺

*七月十五日(8月28日)上午九時上盂蘭盆供，入夕施放《瑜伽餞口》一堂。以此功德迴向世界和平，災難永息；護法善信，現生者增福延壽，已往者超生淨域。

*法會期間設有**延生祿位**、**往生蓮位**、供齋等功德。歡迎隨喜參加，拈香禮懺，共結勝緣。

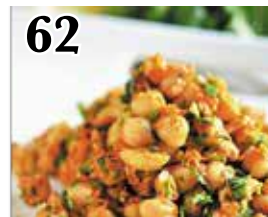
登記辦事處：西方寺

地址：荃灣老圍村三疊潭

查詢電話：2411-5111

傳真：2415-0286

04 卷前語	菩薩的精神	寬運
05 菩提心燈	從佛教的消費觀看香港生活指數	寬運
12 菩提特稿	大慈大悲大菩薩—觀音	編輯部
38 兩岸四地	十九世紀末期中日佛教交流史的研究 — 以楊文會和南條文雄的信函往來為中心 (七)	李賀敏
44 藝術天地	盧舍那佛的禮讚	郭祐孟
50 清蓮飄香	詩僧齊己及其《白蓮集》之研究 (三十)	行雲
54 當下自在	溫故知新 生命奮進 (其二)	早羽木
56 素描人生	大城市·小故事 (三十七) — 給孩子一小時	李焯芬教授
57 四季食療湯藥	溫熱類之八 — 當歸黃耆杞子湯	晨光
58 佛典妙義	世間四種可貴之人	小雪
59 佛門成語	不知不覺	清風
60 養心養生	舒鬱化氣湯 — 疏肝解鬱、行氣散結、降逆化痰	崔洛華醫師
62 「素」造新營養	珍珠果仁 — 鷹嘴豆	常樂
64 教界通訊		本刊訊



創刊人：永惺長老
名譽顧問：傅印長老、許嘉璐教授、梁愛詩太平紳士
潘宗光教授、李焯芬教授、楊釗居士
張國良居士、王志遠教授
社長：寬運法師
編審委員會：淨因法師、衍空法師、廣興法師
學愚教授、曾華燦、周延召、普慧艷
崔中慧、鍾潔雄、危丁明、趙仁行
編輯：編輯部
美術設計：瀚林設計工作室
法律顧問：顏少倫律師、李緒峰律師
公關聯絡：林張麗瓊

出版：香港菩提出版社
地址：香港新界荃灣老圍村三疊潭西方寺
電話：(852)2411-3335 傳真：(852)2499-3284
電郵：buddhi.org.hk@gmail.com
網址：http://www.buddhi.org.hk (香港菩提學會)
http://www.wm.org.hk (西方寺)
廣告部：電話：(852)2411-3335 傳真：(852)2499-3284
發行部：香港銅鑼灣摩頓台十一號灣景樓C座4字樓
電話：(852)2577-2298 傳真：(852)2576-4826
印刷：金利印刷公司
地址：九龍官塘道448號官塘工業中心三期7樓E座
電話：(852)2344-6533

菩薩的精神

寬運

我們都知道，學佛就是要學佛菩薩「慈、悲、喜、捨」的精神，如《十善業道經》所說：「慈莊嚴故，於諸眾生，不起惱害。悲莊嚴故，愍諸眾生，常不厭捨。喜莊嚴故，見修善者，心無嫌嫉。捨莊嚴故，於順違境，無愛恚心。」

這段經文講述的就是慈、悲、喜、捨四無量心，也就是菩薩道的精神所在；學習四無量心，能培養我們慈悲濟世的胸懷，成就佛陀一樣的圓滿人格、慈悲與智慧。因此，我們學佛必須從行菩薩道開始，從予樂、拔苦、隨喜、平等開始。

一、慈無量：「慈莊嚴故，於諸眾生不起惱害。」什麼是慈？慈為予樂，就是給予他人快樂。我們在培養慈心的同時，就能遠離惱害之心，永不生起傷害有情的想法。對於一切眾生，不論是冤家仇敵，不論是想要加害於自己的人，都能平等無別地施予慈心，這就是佛教所說的「無緣大慈」；無緣，即不講任何條件。世人給予他人幫助時，總是會有各種利害考量、親疏分別的執著。而在菩薩的心目中，一切眾生都是平等無別的，自他都是不二的。當我們真正認識到自己和眾生之間本無差別，自然就會處處替他人著想，自然也就能夠給予眾生無私的、由衷的慈心。

二、悲無量：「悲莊嚴故，憫諸眾生常不厭捨。」什麼是悲？悲為拔苦，就是將眾生從痛苦深淵中解救出來。由於悲無量心的修習，就能時時對有情生起憐憫和關愛，而且日復一日，年復一年，恆無厭倦。佛教的「慈悲」，與儒家的「仁愛」，意義相近，但內涵更為深廣；儒家提倡「仁愛」，但卻非遍及一切生命，並未進一步宣導以不殺生來實踐對生命的尊重。而佛教所提倡的是「同體大悲」。同體，是將眾生和自己視為一體。眾生的痛苦，就是我的痛苦；眾生的需要，就是我的需要。

如《維摩經》中維摩居士言：「以一切眾生病，是故我病。若一切眾生病滅，則我病滅。」這種眾生病則我有病的思想，就像母親對待病中的孩子，哪怕是再大的痛苦，也寧願由自己代替孩子承受。如果可能的話，甚至願意以自己的生命來換取孩子的健康。

菩薩的修行，就是將母親對孩子的悲心，擴展至無限、無量；但對一般凡夫而言，這是絕不容易做到的。因此，我們學做菩薩，可從慈悲親人開始，從慈悲父母、子女、兄弟、姐妹，進而擴展至親朋好友；再進一步，擴展到與自己無關的社會大眾；最後，擴展到自己的冤家仇敵，乃至螞蟥、蚊子等一切有情。若能對一切眾生都能生起無緣大慈、同體大悲之心，真正的慈悲心就修成了。

三、喜無量：「喜莊嚴故，見修善者心無嫌嫉。」什麼是喜？喜為隨喜，是相對嫉妒而言。通常，人們往往會因我執而產生種種的嫉妒心，因而很難發自內心地隨喜他人。而修習喜無量的菩薩，對於一切善行及其實踐者，都會生起由衷的、發自內心的歡喜。當我們看到別人修善時，是歡喜，是厭惡、還是嫉妒？這也是檢驗喜無量心的標準。哪怕只有一點點的不以為然，就說明這一心行尚未成就。

修習喜無量的方法，其實和修悲無量相似。首先，可從自己熟悉的親友開始，對他們的善行和成就心生歡喜，真誠讚歎，就像父母為子女的成就感到歡喜、自豪一樣。慢慢地，將這種歡喜心擴展到更多的人，包括自己不認識的人。最後則是和我們有利害衝突的人，對他們的善行和成就，同樣要隨喜讚歎。隨喜，不僅體現在語言上，更要發自內心，否則就是口是心非的假話了。在信念、語言合一的基礎上，還要進一步落實於行動，布施金錢、能力，以實際行動隨喜有情的善行，這才是完整、完全的隨喜。

四、捨無量：「捨莊嚴故，於順違境無愛恚心。」什麼是捨？捨為平等，是相對分別而言。修習捨無量，須對親人和冤家一視同仁，對順境和逆境不起分別，不起愛憎，以平常心處之。並將這一心態擴展到一切環境、一切眾生。在四無量心中，平等捨心是非常重要的。如果做不到這一點，慈、悲、喜都不可能達到無量。原因何在？只要我們還存有好惡之別，就無法一視同仁地慈悲施予一切眾生、隨喜一切眾生。即使我們能做到慈悲很多眾生，但只要有一個眾生不在我們慈悲、關愛的範圍內，我們就無法成就佛菩薩的無限心行。

菩薩，全稱是「菩提薩埵」，是梵文的音譯。漢譯的意思，「菩提」是早覺，「薩埵」是有情；所以菩薩就是「覺有情」——能覺悟一切眾生的痛苦，同情一切眾生的痛苦，進而解救一切眾生的痛苦。

菩薩道是眾生成佛的必經過程，眾生要成佛，必須先發菩提心與大願心，最主要的有四條，稱為「四宏誓願」：「眾生無邊誓願度，煩惱無盡誓願斷，法門無量誓願學，佛道無上誓願成。」可見，要成為一個名副其實的、真正的菩薩，實在絕不容易。

而菩薩基本上可分為凡夫菩薩與賢聖菩薩，從最初的發心發願，直到最終圓滿佛道，都可稱為菩薩。通常佛在佛經中所說的菩薩，是指聖位菩薩，菩薩共分五十二個階位（十信、十住、十行、十迴向、十地、等覺、妙覺），其中只有十二個階位是聖人，即是從初地到十地，加上等覺、妙覺。其實，妙覺菩薩就是佛，等覺菩薩是即將成佛的大菩薩。中國人最熟悉的觀世音、大勢至、文殊、普賢、彌勒、地藏等，便是等覺位的大菩薩。

希望大家通過對菩薩精神的認識與實踐，將來都能成就等覺、妙覺，圓滿佛道。願與諸讀者共勉之。



從佛教的消費觀 看香港生活指數

近日人力資源顧問機構 Mercer

公佈全球生活成本（指數）最貴城市，

香港由去年第三位，升上第二位，

僅次於安哥拉；衣、食、住、

行各方面成本貴絕全球。

另據今年3月國際經濟研究機構

「經濟學人智庫」（EIC）調查發現，

貨幣升值及交通費上揚，

令新加坡取代日本東京，

成為全球一百三十一個城市中

生活成本最昂貴的城市。

香港爬升一級至第13位。

兩種說法雖然略有不同，

但今日香港經濟不斷發展，

現已成為世界高消費城市之一，

卻是不容置疑之事實。

隨著人們日漸富裕，因此，由「消費欲望」、

「消費模式」與「消費行為」

所引生的種種問題，就不得不加以重視了。





一、全球環境危機與消費模式

面對**全球環境危機**，如何改變**人類**的生活方式，提倡符合環保取向的價值觀，可說是走出**人類**困境的基本原則。我們不難發現，當代生活方式最大的特質就是「消費行為」，但從來沒有一個時代像現在一樣，**人類**消費地球的資源呈現如此高速成長，以致於遠超出地球生態可承受的限制。《21世紀議程》^(註1)指出，地球所面臨最嚴重的問題之一，就是不適當的消費和生產模式，導致環境惡化、貧困加劇和各國的發展失衡。因此，該議程建議各國更加重視消費問題，執行新的政策以鼓勵向適當的消費模式轉變。

因此，改變消費模式，是當今**人類**在追求環保和永續發展過程中最大的挑戰。主流的消費生活方式，是由大量生產、大量消費，因而大量廢棄這樣的生活方式所支撐著；透過媒體廣告的擴大宣傳與購物的空間設計，人的需求不斷地被培養和操弄，購物已經變成了一種首要的文化活動，消費者想要透過自己所消費的物品，從而創造出個人的意義，

如是消費永無止境，消費與需求的滿足永遠達不到平衡。

在現代資本主義中，消費必須要配合並迎合消費者的欲望，而在後現代資本主義所發展出來的社會形態中，人們註定要永遠在欲望中，使用消費品和消費經驗；沒有消費能力，將成為內心不滿的來源；可是過度的消費，卻也沒增加消費者的幸福。是故，面對過度消費的禍害，國外有專家提出呼籲：「有沒有可能，人們的態度改變，儘量讓自己的欲望脫離消費品和消費經驗，而導向其他的活動和經驗呢？在世界各地，能夠做到這點的是宗教。」

因此，面對欲望，調伏欲望，如何才能改變消費模式，解開消費的困惑？佛教「正命」與「中道的消費觀」的教義，應該在人們如何建立起適當的生活方式方面，起到積極的作用——由佛教的消費觀，進而形構佛教的消費倫理原則，以回應目前社會的問題。

二、佛教的消費觀

(1)「世間正命」與「出世間正命」

「正命」是佛陀開示弟子所應持有的合理經濟生活或正當的「職業」，適度的物質消費帶給生活的滿足，可以促進生活的安樂並達到道德的增善。據《雜阿含785經》，正命可分為「世間正命」、「出世間正命」兩種。比丘眾（出家人）放棄財產私有，眷屬繫著，捨離我執、我愛和外境的貪染，過著獨身、乞食、少欲知足、一切隨緣的生活，日常生活的一切衣、食、住、行等生活資具，

都仰賴信眾的發心供養。比丘進入僧團，以專心修持為目的，生活所需如理抉擇，依正命、正法求取衣服、食物、臥具、藥物，方算符合佛陀所宣導的正命中道生活，其基本原則，當以《清淨道論》所論述的「資具依止戒」為準，以方便之道去抉擇，善加觀察。更不可以不正當的方法，藉用占相吉凶，仰觀星術，看風水等邪術以斂財物，是謂「出世間正命」。

在家眾（居士、信眾）須從事各種正當的職業，來維持家庭生活。對於在家眾的「世間正命」，首須考慮經濟生活的合理化，因為它關係到個人家庭的和樂及社會的安定與繁榮。對於一般大眾物質欲望的適度欲求，佛陀不僅不曾反對，而且還鼓勵人們以正當的方法去獲取。關於在家眾的經濟倫理，佛教是從尊重財產和經濟行為的立場來說明的。財產不但能讓個人的生活得到保障，且能供給父母、妻兒、親友，以及供養沙門婆羅門，甚至作為死後生天享樂的資糧。

依《增支部》卷二《適切業經（Pattakamma）》，其中說明了財富的恰當意義。在該經中，佛陀告訴給孤獨長者說，過著享樂的在家生活，可以享有四種快樂：

一、所有樂——享受依法取得的財富與經濟上的安全感；

二、受用樂——以此財富用於自己、家庭、親友身上，以及行善作福；

三、無債樂——對任何人皆無有負債；

四、無罪樂——淨信的信眾可過著身、口、意三業清淨的生活。

這一經可作為財富意義的總體說明：所

有樂重於自利；受用樂重於財富的分配與布施，屬利他行為；無債樂重於避免因負債而引起糾紛，守護正直的經濟道德。這三種屬於純世俗的快樂；而無罪樂則屬於精神上的快樂，從經文上的脈絡可以說明佛教並不反對在家眾物質財富的享受，但精神上的快樂遠比世俗性的財富更為殊勝，以無罪樂為目的，方能實現和合、安樂知足的社會。

與此同時，原始佛教勸導大眾勤勉地工作，且禁止享樂性的、損財的生活態度。如《教授尸迦羅越經》、《善生經》，一致的論述六種損財業：一、飲酒放逸；二、非時在街道遊蕩；三、迷於妓樂；四、賭博；五、親近惡知識；六、怠惰。這六種損財業各各犯上六種過失，故佛教嚴加禁止。由此可以推論，為了制止欲望的氾濫，佛教禁止過份奢侈、享樂的生活和無謂的財富浪費。

以上引述，說明了對工作的認同，財產的經營、管理與分配的責任，安全、簡樸與精神淨化的生活方式的教導，乃為「佛教消費倫理」的主要內容，至於消費倫理則採取禁欲式的精神態度，儘量減少消費的欲望，方足以過著快樂自足的生活。

(2)「奢侈」與「吝嗇」的消費態度

佛教又認為，人們的消費態度，可分為「奢侈」和「吝嗇」兩種；奢侈者和吝嗇者對於幸福和享樂的理解，各執一端；奢侈者把錢財花盡、無度消費視為幸福和人生價值的實現。吝嗇者把積攢錢財、避免消費視為幸福和人生快樂的滿足，兩者殊途同歸於「拜金主義」。在他們的眼裡，金錢具有偶像的

特殊價值，生活的目的就是利用各種方法、手段，令自己的財富不斷增加；由是，人成為金錢、財富和欲望的奴隸。

是故，對於奢侈者，《雜阿含經》卷四中，用無種之「優曇鉢果」作為比喻，而吝嗇者，則被譏為「餓死狗」：

若善男子無有錢財而廣散用，以此生活，人皆名為優曇鉢果，無有種子，愚癡貪欲，不顧其後。或有善男子財物豐多，不能食用，傍人皆言是愚癡人，如餓死狗。

超出個人收入或財力所能承受限度的消費支出，就是奢侈性消費，這種消費可能是為了滿足個人的貪欲，而毫無節制，入不敷出；也可能是在某種資源的社會供給量有限的條件下，對該種資源過度消費。無論是哪一種奢侈消費，都是只關注個人眼前物欲的滿足，沒有對未來長遠的籌劃，更沒有對人生意義和價值的審視。一旦過分沉溺於物質財富的佔有和消費之中，則必然導致精神的貧乏和心靈的空虛。

奢侈的消費，通常會引發負債或其他社會問題，因此佛教稱之為「無有種子」。吝嗇則是珍愛金錢超過生命，即使擁有再多，依然捨不得以財富去幫助他人；不但捨不得造福社會，也捨不得給自己享用。佛教稱這種人如「餓死狗」般不知自己受用，不知供給家屬，不知供施作福，一味慳吝。殊不知當錢財不能發揮應有的作用時，不過是些毫無意義的金屬和紙片。吝嗇不但無益於後世，在現生家庭與社會中亦無法獲得安樂。

吝嗇是醜惡的，但奢侈則更危險。吝嗇使一切高尚的志趣消失，最終會對自己、他人和社會一切美好的事物都產生妒忌，視為無意義。相反地，奢侈雖然有慷慨的表現，但對個人和社會的生活完全是破壞性的，他在揮霍中或者喪失了獲得生活資料的手段，以及後來不得不在不利的情況下鋌而走險，導致不正當的、違背道德的獲取金錢的手段和行為；或者在資源有限的情況下，由過度消費而損害他人獲得基本消費的權利。

(3) 中道的消費觀

「奢侈」和「吝嗇」是兩種消費中的缺德，這兩種缺德的和諧中道就是「消費倫理的節儉」。奢侈者該節儉的不節儉，吝嗇者該消費的不消費。而按照個人的收入條件、經濟地位所形成的需要和義務，及社會道德和責任來管理個人經濟行為的中道，是佛教所提倡的消費倫理：

「謂善男子所有錢財出內稱量，周圓掌護，不令多入少出也。如執秤者，少則增之，多則減之，知平而捨。如是，善男子稱量財



物，等入等出，莫令入多出少，出多入少。」

「善男子，所有錢財能自稱量，等入等出，是名正命具足。」（《雜阿含經》卷四）這「等入等出」的消費原則，符合中道智慧，是一種既不奢侈、也不吝嗇的節儉型消費倫理。首先，它與奢侈者相區別，具有合乎道德的慷慨的德行，卻不會在欲望的操縱下浪費金錢；其次，它與吝嗇者相區別，依靠自己的努力體面地生活著，而對需要幫助的他人則熱心幫助。它認識到財富唯有通過正當的使用，才會體現出它的價值。

對於個體而言，節儉的消費觀念是與其「勞動觀念」和「勤勞觀念」相聯繫的，節儉表現為對艱辛勞動所創造的成果的珍惜和愛惜。如《長阿含經》云：「一食知止足，二修業勿怠。」財富是通過「修業勿怠」的辛勤和「食知止足」的節儉而來的，既勤勞又節儉，是創造和積累財富的有效途徑。這不僅是佛教消費觀的核心內容，也應該是市場經濟條件下的消費觀所應汲取的合理成分。

財富的積累不僅在於勤勞，更在於節儉的美德。節儉的消費倫理要求節制個體的欲望，將人的欲望節制在合理的、道德的尺度之內，對於人的欲望而言，不僅有正當與不正當之分，也有滿足與不滿足之別。節儉的消費觀不僅是對不正當欲望的節制，也是對不能滿足的欲望的限定，所謂：「少欲最安樂，知足大富貴」（《天請問經》）。在生產力不發達、社會物質產品短缺的時代，提倡節儉、節制，對於緩解物質生產與消費需求之間的矛盾，強國富民有重要的現實意義。從社會發展來看，過度的奢侈享樂不僅是個

體財富衰敗的原因，也是關係民族興亡的道德根源。特別是在經濟迅速發展的今天，佛教節儉的消費思想對於克服享樂主義、拜金主義的傾向是一劑有效的良藥；對於我們重新審視人與資源、人與自然的關係也有一定的啟示；對於我們減少對資源的浪費、對環境的掠奪、對生態的破壞也是最好的警示。

（4）理性的消費模式

（一）、消費的原則

就消費目的而言，消費首先是為了滿足人的生存和發展的需要。而消費需要的滿足，在消費過程中，往往表現為消費需要的無限性與消費物質（資源）的有限性之間的矛盾，即消費需要經常處於相對不足和匱乏狀態。當消費需要受到一定條件限制而不能得到滿足時，人們就會以精神、道德和法律的力量加以控制，這時人的消費行為就超越了純粹的、生物性的自然衝動而成為一種理性的行為。人的消費行為與動物界的弱肉強食和野蠻衝動式的非理性消費行為，有著本質的不同，即人的消費行為「應該」以不損害他人的正當利益和社會利益為根本原則，而「應該」即是指人們在消費過程中應該遵守的道德規範。

那麼，什麼是「道德」？在佛教的基本精神中，所謂「德」，乃自獲其利之意；所謂「道」，乃利益他人之意，如《七佛通戒偈》云：「諸惡莫作，諸善奉行，自淨其意，是諸佛教。」即可理解為佛教的人倫道德觀，要求「自利」和「利他」因素滲透在消費過程，並自覺地對消費行為起著規範、控制和

調節作用，從而使消費行為更具理性色彩。在《佛說尸迦羅越六方禮經》中，佛陀就曾批評一些既不理性、亦不道德的消費方式和行為：

復有六事，錢財日耗減，一者喜飲酒，二者喜博掩，三者喜早臥晚起，四者喜請客，亦欲令人請之，五者喜與惡知識相隨，六者驕慢輕人。犯上頭四惡，復行是六事，妨其善行，亦不得憂治生，錢財日耗減。

不論是大吃大喝、花天酒地、賭博、奢靡不羈，還是沉迷於風月場所，或者與惡友為伍，胡作非為等等消費，都是非理性的。它消解了消費者的主體意義和道德責任感，導致悖論式的消費模式：即一方面是日益膨脹的物質消費欲望，另一方面卻是低級消費文化渲染下的精神空虛和道德淪喪。非理性消費行為不僅對消費者本人帶來傷害，也可能導致人與自然、人與人之間利益關係惡化，社會矛盾叢生，並嚴重危害著人類的生存與安全。醫學研究顯示，愛滋病、肥胖症、糖尿病、高血壓、心血管等疾病都與人們衝動的、不節制的行為有關；在某種程度上，更是與人們的非理性消費和不良生活習慣有著直接的關係，我們不得不認真檢討與反思。

（二）、理性的消費行為

我們要實行「理性消費」，首先就必先涉及到消費的計劃；在《中阿含經》卷33中，即舉出有理性的「四分法」的消費原則：

後求財物已，分別作四分：一分作飲食，一分作田業，一分舉藏置，急時赴所須，耕

作、商人給，一分出息利。

即對個人收入所得應合理籌劃：一份為家計費用，一份為營業費用，一份儲藏於家中，備不時之需或用作商業現金周轉，還有一份用今天的話來說，即為購買股票、債券、或存入銀行以獲得利息。

而在《雜阿含經》卷48也有類似的記載：

得彼財物已，當應作四分：一分自食用，二分營生業，餘一分藏密，以擬於貧乏。

即財富的四分之一要用於日常生活的消費，另四分之一用於儲蓄，另外將財富的一半，用以投入再生產；所異者唯少利息運用一項。然營生業實已包含投資出息一項。

以上所舉的「四分法」可謂是非常理性的消費原則，四分之一的收入作為生活資料，既保證了家庭生活的品質，又不至於奢侈浪費；四分之一儲備起來或作周轉及備急時之用，這可以理解為社會保險的消費，使個人或家庭無後顧之憂，利於家庭的健全和社會的穩定；剩下的一半收入，佛教認為應用以投入再生產或各種投資，創造更大的利潤和價值，此舉使得大量的個人閒置資金可以轉化為社會流通領域內的經濟資本，對社會經濟的繁榮非常有價值。

由此可見，佛教對於資本的理解，在佛陀時代已顯出其進步性，認為資本的累積猶如蜜蜂的採蜜，集少成多：「積財從小起，如蜂集眾花，財寶日滋息，至終無損耗。」（《佛說長阿含經》卷11）並且提倡通過再生產把個人的私有財富轉化為社會資本，使

其產生更大的社會價值。因為金錢的意義不僅在於維持家庭生計，而且在於它可以用來造福於人類社會。

結語

(1) 香港政改方案與民生福祉

就在香港經濟不斷發展，成為全球第二最高生活指數城市的同時，社會上各種問題並未因之而減少；其中最為全港矚目、長達20個月的政改方案爭議，6月18日在8票支持、28票反對下，大比數被否決，意味「2017年普選特首」夢想已粉碎。中國外交部發言人洪磊先生表示，中央政府會堅定不移地支持港府，以循序漸進方式發展民主，最終達至普選的目標。前民政事務局局長曾德成先生表示，政改三人組對本港錯失創造歷史的機會感到非常可惜。本屆政府任期內，不會再重提政改，改為聚焦在其他民生議題。

行政長官梁振英先生6月19日下午會見傳媒時表示，政改方案被否決之後，政府希望著重發展經濟和改善民生，並已計劃推出多項舉措；26日將向立法會財委會提出，審議11項涉民生及預算案一次性紓緩措施的撥款，包括為發放額外高齡津貼的款項、成立10億元回收基金及公務員加薪等。之後會申請撥款成立創新及科技局，希望得到議員積極回應。「過去20個月香港花費了很多時間就政制發展問題爭論不休，現在是時候放下爭拗，理性務實排除成見，就民生問題努力」。特首先生所言甚是，「民生問題」確確實實是本港目前亟需關心及解決的問題。

(2) 「悟已往之不諫，知來者之可追」

是故，筆者認為：現在是應該反省的時候了，應當善自思維、深刻反省，設法彌補因投票結果引發的深層次矛盾；今天的局面，無論是對「泛民」、對港府、對中央，還是對香港市民來說，我們都找不到一個贏家；試想這樣的結果，對社會，對香港的未來，會有什麼影響？我想每一個人內心都應該去檢討、去衡量，香港是一個成熟的社會，但是很多人並不成熟。當然，既成的事實，無法改變，但未來還是可以努力爭取的，正所謂「悟已往之不諫，知來者之可追」；社會需要時間冷靜和反思，尋找未來方向；大家應該放下分歧，重新出發。社會應該將精力集中於改善民生上，如房屋、教育、扶貧等方面，著眼於社會的發展和市民福祉的大局，美好前景的香港，依然是值得我們期待和憧憬的！

每個人都有選擇的權利和自由，但是，作為一個在社會中生活和發展的人來說，國家和集體的觀念還是應該有的；真誠地希望，大家能以慈悲包容之心，開創和諧新局面，發揚佛教的「六和」精神，讓獅子山下成為真正團結互信、守望相助的一家人！在社會生活指數不斷攀升的要求及推動下，我們一切向前看，堅持向前走，美麗的梦想總有一天——「一定會得」！

*註1：

《21世紀議程》是1992年6月3日至14日在巴西里約熱內盧召開的聯合國環境與發展大會通過的重要文件之一，是「世界範圍內可持續發展行動計劃」，它是從目前至21世紀在全球範圍內各國政府、聯合國組織、發展機構、非政府組織和獨立團體在人類活動對環境產生影響的各個方面的綜合的行動藍圖。

主講：寬運大和尚

大慈大悲

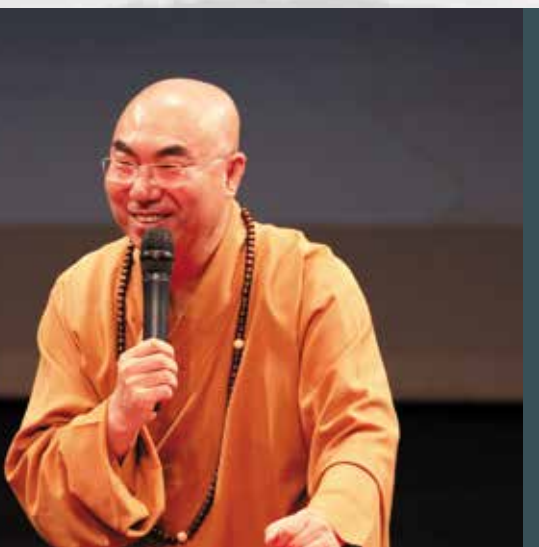


二零一五年六月十三日晚上七時半至九時半，
西方寺住持寬運大和尚應香港佛教聯合會之邀，
於柴灣青年廣場Y綜藝館主講佛學講座：
「大慈大悲大菩薩——觀音」，此為該會七十週年
「智慧人生·和樂自在」佛學講座系列之一；
是晚講座，參加善信踴躍，逾六百人同霑法益；
大和尚善用生動靈活之比喻，巧妙地將佛法融入現實生活之中；
說理深入淺出，啟發思考，在座均感到法喜充滿，獲益良多。
現在講座內容，全文刊出，以饗讀者。



大菩薩—觀音

我相信在座各位都知道大慈大悲觀世音菩薩，都相信觀世音菩薩的存在。我們中國人有一句流行的諺語：「家家阿彌陀，戶戶觀世音。」可見，觀音菩薩自古以來，即深入人心，可謂無人不知，無人不曉。所以，還需要介紹嗎？相信不用介紹，大家都對觀音菩薩有一定的認識。民間對觀音菩薩有很多不同的稱號，如觀音娘娘、觀音神、觀音菩薩、觀音佛等等，大家都不陌生。所以說，我們很多人可能不知道釋迦牟尼佛，但是一定不會不知道觀世音菩薩。



比如說，我自己出生在佛教信仰的家庭，從小就看見母親拜觀音菩薩，因而受到母親的影響。其實我們中國人的信仰，很多時候都是來自母親、祖母、外祖母。也就是說，首先來自於家庭，然後才來自於社會。

【一、誰是菩薩？】

但是有一次，我對「菩薩」一詞感到非常震撼。記得我一九八三年來香港追隨恩師永公上人修學佛法，一九八六年出家，同年在界藍地的妙法寺受戒。當時很多香港人都去那裡參加短期出家，包括有警察、律師等各界人士，場面相當的哄動。那個時候的住持是洗塵老和尚；在座年紀較大的居士應該都知道。老和尚當時身體不是太好，但他還是很慈悲地出來為大家講幾句話；沒想到他一上來就大聲地講：「菩薩！菩薩！菩薩！誰是菩薩？」他非常嚴肅地問大家，同時還「咚」、「咚」、「咚」拍了自己的胸口三下。然後說：「我是菩薩！」

大家明白這個意思嗎？他就是告訴我們：其實我們每一個人都是菩薩；我們要直下承擔！所以，我們今天在座每一位都是菩薩！你是菩薩、我也是菩薩！（掌聲）



只要我們發心了，破除了迷執，
並且透過種種的修行，
我們也可以成為菩薩，和菩薩一樣。



那麼如何才能成為菩薩？而菩薩又是怎麼樣的？其實，菩薩是無形無相的。我們都知道，中國有四大菩薩，即是文殊菩薩、普賢菩薩、地藏菩薩和觀世音菩薩。他們到底是有形有相？還是無形無相？菩薩和凡夫又有什麼分別？由於菩薩是沒有執著的、沒有分別的，所以他不受任何形相所限，因而是無形無相的。而凡夫和菩薩的分別只在於迷、悟，以及發心的不同。只要我們發心了，破除了迷執，並且透過種種的修行，我們也可以成為菩薩，和菩薩一樣。

以佛法修行來說，菩薩道的實踐，必須圓滿六度萬行；所以菩薩是因地成就、果地圓滿的。因地即是多生多世的累積。就好像一個人成佛，要經過多長時間？要經過三大阿僧祇劫的時間。也就是說，必須經過很漫長、很漫長的時間才能成佛。

其實，觀音菩薩無量久遠劫前，早已成佛，佛號正法明如來。菩薩不捨眾生，倒駕慈航，現為西方極樂世界教主阿彌陀佛左脅侍，右脅侍則為大勢至菩薩，合稱「西方三聖」。未來阿彌陀佛圓滿佛道後，菩薩將補處再次成佛，佛號普光功德山王如來。

大家知不知道，為什麼觀音菩薩與阿彌陀佛，會有如此深厚的因緣？依《悲華經》所載：無量劫前，當寶藏佛住世傳法時，閻浮提世界內有位轉輪聖王，名為「無諍念國王」，有千位王子，太子名曰「不洵」；二王子名曰「摩尼」。

轉輪聖王帶領千位王子一同皈依寶藏如來，並於寶藏佛面前皆發阿耨多羅三藐三菩提心，願於未來成佛，廣度眾生，寶藏如來授記轉輪聖王將來成佛，佛名為「無量壽如來」，即阿彌陀佛。

寶藏如來皆一一為千位王子授記作證，未來當一一於各十方世界成佛，各有佛名。大王子不洵，未來修成菩薩果位時，名為「觀世音菩薩」，未來於西方世界成佛，佛名為「一切光明功德山如來」；二王子摩尼未來修成菩薩果位時，名為「大勢至菩薩」，於西方世界成佛，佛名為「善住珍寶山王如來」。父子三人皆於西方世界接引十方眾生往生西方世界修行證果。

就是因為這樣的因緣，所以，觀音菩薩與大勢至菩薩，將一直協助阿彌陀佛接引、教化娑婆世界的眾生，求生西方極樂淨土。

【二、慈能予樂·悲能拔苦】

大家都知道，菩薩不是這麼容易做的。依大乘經典所說，菩薩主要可分為因地菩薩與果地菩薩兩種。「因地菩薩」是指從初發菩提心始，經三大阿僧祇劫修行，功行圓滿方證佛位的菩薩，如彌勒菩薩、地藏菩薩等是；「果地菩薩」謂於無量劫前已證佛果，然而為了廣度眾生、助佛教化，倒駕慈航，再現為菩薩身，如觀世音菩薩、文殊菩薩、普賢菩薩等是。

剛才說到大家都是菩薩，那是什麼菩薩？就是發大心的凡夫菩薩，現在要學習怎樣成佛、怎樣做菩薩。以前太虛大師講過一句話，講得非常之好：「比丘不是佛未成，但願稱我為菩薩。」我們既然稱自己為菩薩，就要用菩薩的標準來要求自己。因此，如何才能稱得上是菩薩？就是必須要做到「上求佛道，下化眾生」，才能稱為菩薩。如果做不到的話，他就不是菩薩了。所以梵文「菩提薩埵」

的漢譯意思是「覺有情」，即以大悲心為出發，願廣行深，自覺、覺他；自利、利他，以眾生利益為首要任務的人。

因此，如果今天大家來學佛、來學做菩薩，就不可以說：「柴灣太遠了，我可不可以不來聽講座？」又或者說：「小西灣太遠了，我真的不想去聽啊！」對一個發心的菩薩來說，都是不可以的！菩薩戒本裡也有說，「四十里中有講法處不能往聽」，都算是犯戒。當然更重要的是，菩薩必須要做到尋聲救苦，利益一切有情，才是真正的菩薩。觀音菩薩確實能做得到，他給予我們最好的示範。

所以我們稱觀音菩薩為「大慈大悲、大菩薩」；「大菩薩」就是「摩訶薩」，就是發大心上求下化的人。什麼是大慈大悲？大慈大悲就不是凡夫的小恩小惠：今天你飢餓了，我給你一個麵包，解除你飢餓之苦；你貧窮了，我給你一點錢，解決你衣食的問題。觀音菩薩的慈悲，是希望能令所有的眾生，都能夠離苦得樂，最終都能夠成佛。這才是諸佛菩薩度化、救拔一切有情的真正目的。

依佛經所說，我們人有四種欲望：首先，是希望得到財富，而且財富越多越好。其次是名聲越來越好，也就是說，有了財富以後，還要有好的名聲。獲得了名與利以後，還不夠，還要追求長壽，而且越長壽越好。其實長壽並不一定幸福。以香港為例，香港人平均都很長壽：男性八十一歲左右，女性八十五歲以上。我們西方寺後面辦有一間「佛教菩提護理安老院」，院內很多老人家都很長壽，但很多都患有老人痴呆症，半身不遂或其他的疾病，由於病痛的關係，都很辛苦，生活



並不開心。所謂「無病第一利」，健康是最幸福的。

我們可以看到，香港人現在都很富裕，而且平均都很長壽，在世界名列前茅，但整體來說，香港人並不快樂，財富排到十一位，但幸福指數卻排到七十四位，生活得並不快樂。為什麼呢？因為有了財富、有了名聲，有了長壽以後，還更希望不但今生好，而且來世還要好。由此可見，欲望是無止盡的。

菩薩以各種不同的身相，在三界中實踐六度萬行，所謂「慈能予樂，悲能拔苦」，觀音菩薩就是這種大慈大悲精神的具體呈現。今天我們看到觀音菩薩的形象是尋聲救苦，甘露遍灑，令飢者得食，貧者得濟、病者得癒，危者得安，可以說是求必應。因此，眾生凡有所求，第一個想到的自然就是觀音菩薩。尤其是香港人特別喜歡求財，因此，正月廿六定為觀音開庫的日子，就是為了滿足眾生想發財、想致富的願望。觀音開庫其實就是大開「借錢」方便之門，只要誠心祈求，一次可以借幾千萬、幾億萬，甚至是更多。為什麼菩薩要設這樣的方便？正如《大智度論》所說：「先以欲鉤牽，後令入佛智。」首先給眾生一些方便，因為人都是喜歡利益的；讓他們對人生有了希望，對佛教有了好感，然後再一步一步的，引導他們來學佛。也就是說，先給他們一些好處、一些利益，

接著將佛法的義理教導給他們；一般人往往都想先得到好處，有好處就OK。特別是在今日香港的商業社會、功利社會裡面，人人都想得到「著數」（好處、利益），這是無可厚非的。但我們學佛所得到的好處，並不是世間一般的好處；學佛真正的好處，是讓我們破除煩惱，得到生命的自在與喜悅。所以我近年提倡「喜悅人生、自在生命」，我們學佛之後，人生自然會變得喜悅、自在，這就是最大的好處與利益。所以說，能令一切受苦的眾生得到解脫，就是觀音菩薩最大的使命。

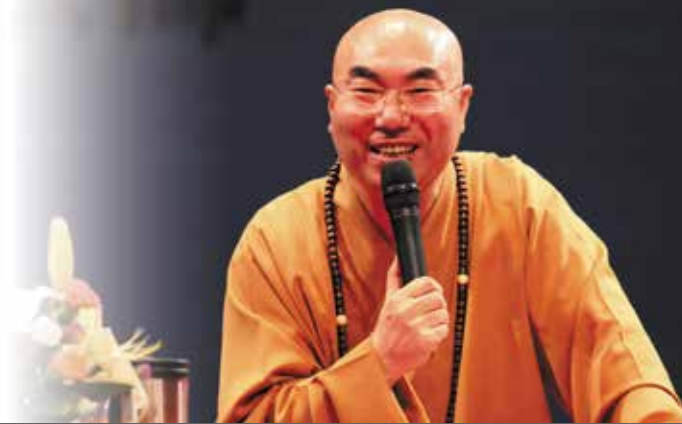
【三、觀音菩薩是最慈悲的菩薩】

大家有沒有誦過《地藏經》？舉手給我看看！（很多人舉手）看來人也不少啊！你們都是很好的佛教徒。

《地藏經》中講到，釋迦佛對觀音菩薩說：「汝於娑婆世界有大因緣。若天若龍，若男若女，若神若鬼，乃至六道罪苦眾生，聞汝名者，見汝形者，戀慕汝者，讚歎汝者。是諸眾生，於無上道，必不退轉，常生人天，具受妙樂。因果將熟，遇佛授記。」這段經文是佛對觀音



我們要學觀音菩薩，要堅持三種不退：
一、位不退，二、行不退，三、念不退。
菩薩要有承擔的勇氣與胸懷，才是菩薩；
如果沒有這種胸懷，就不是菩薩。



菩薩功德的讚歎。如同地藏菩薩一樣，觀世音菩薩跟娑婆世界的眾生有大因緣，具有地藏菩薩同樣的悲愍，同樣的威神力量。上述經文中，天、龍，或八部鬼神、男人、女人等各類眾生，只要能聞到觀世音菩薩的名號，見到觀世音菩薩莊嚴的形貌，仰慕讚歎菩薩的功德及莊嚴形貌，這些眾生，就能夠於無上的佛果不會退轉。由於稱念觀世音菩薩的名號，就能生到人天善道，具足享受五欲妙樂；時節因緣成熟，經歷出世間的修因證果，就能蒙佛授記。這是多麼殊勝的因緣啊！

由於觀音菩薩為了救度娑婆世界無量眾生，故示現千手千眼尋聲救苦，有求必應。「千手千眼」其實是一種象徵的手法：「千手」象徵觀音菩薩的大悲願力；「千眼」象徵觀音菩薩的無限智慧；所以，觀音像的千手千眼，乃是表徵菩薩的大悲及大智。

觀音菩薩能現無量手臂，百千萬億眼目自然不在話下。能觀十方法界六道輪迴一切眾生的種種際遇，隨緣給予救助。而救助的方便當然不拘形式，「或慈或威，或定或慧，救護眾生，得大自在」，有時現慈悲相，如慈母一樣慰撫愛子；有時現忿怒相，嚴厲教導冥頑不靈者改過遷善；有時打坐入定，有時講經說法，形形色色，現百千萬億不同諸

相，目的無非為救護一切眾生。

現存的千手千眼觀音聖像，雖然有少數完全具足一千手眼，但大多數都用四十手眼來代表千手千眼。四十手加上胸前合十的兩手，以四十二手的造像最為常見。而四十手印，就是四十種印契，分別代表四十種修法。每種修法又分別對應一尊觀音法像及相應的真言。

至於觀音菩薩到底有多少個應化身？如《法華經·普門品》中所言：應以佛身得度者，即現佛身而為說法；應以國王身得度者，即現國王身而為說法；乃至應以比丘、比丘尼、居士、婦女、童男、童女身得度者，即皆現之而為說法等，以三十二應化身度化眾生，所謂「三十二應遍塵刹，百千萬劫化閻浮」、「千處祈求千處應，苦海常作渡人舟」，實在形容得非常的貼切。觀音菩薩用怎樣的態度和方式來廣度眾生呢？這就要說到「三十二應遍塵刹」了。三十二種應身，典出《楞嚴經》卷六，也就是觀音菩薩為了適應各種不同根性及類別的眾生，他可化現三十二種不同的身份，為之說法教化。

《普門品》中所舉觀音菩薩的三十二身，名目與《楞嚴經》的三十二身大致相同。因觀音菩薩果地圓滿，本是古佛正法明如來，在三十二應化身基礎上，有三十三種通俗形



象及無數化身。若據近世發現，梵文的《法華經》中，又只有十六身。這些應化身的多少出入，不過是傳誦及翻譯者之間的詳簡增損而已，於觀世音菩薩的慈悲化現沒有影響；事實上的觀音菩薩，乃是隨類應化，無類不現，遍於塵沙法界。

由此可見，觀音菩薩實在是太慈悲了。在所有的菩薩當中，可以說是最慈悲的菩薩。

【四、菩薩行願・自利利他】

菩薩發心幫助別人、利益別人有沒有條件？是沒有條件的。會不會希望回報？不期望會有回報。我常常說：幫助別人，就等於幫助自己；幫到別人，就等於幫到自己。

就是因為這樣的原因，所以觀音菩薩成就了千手千眼：當觀音菩薩還在「千光王靜住如來」的佛土修行時，靜住如來特為他說「廣大圓滿無礙大悲心陀羅尼」，並且對他說：「善男子！汝當持此心咒，普為未來惡世一切眾生作大利樂。」當時的觀世音菩薩聽完此咒後，即由初地（歡喜地）證到第八地（不動地）。於是發出誓願說：「如我當來之世能利樂一切眾生者，令我即時身生千手千眼具足。」如此發願後，果真頓時身生千手千眼，並且十方大地為之震動，十方諸佛亦都放出無量光明，遍照十方的無邊世界。

由此可見，初地菩薩上升至八地菩薩，實在是絕不容易。因為我們都知道，菩薩道有五十個階位，即十信、十住、十行、十迴向、十地、等覺、妙覺。十地之中的第八地即「不動地」；不動也就是不退的意思。

佛陀告訴我們，這五十二個等級裡頭，最高的四個等級，八地、九地、十地、等覺，他們能見到宇宙萬法的緣起。菩薩道的修學，是逐步往上的，就像讀書一樣，從一年級、二年級、三年級，一路慢慢提升，提升到八地。我們常講的小乘，聲聞、緣覺，他是第七個等級。十信好比佛教小學，阿羅漢是這個小學裡面七年級的學生，辟支佛是八年級的學生。十住是中學，好比初中。十行是高中，十迴向是大學，十地是研究所；研究所修讀完成了，就可以取得碩士、博士學位。用這個比喻來說明，大家會比較明白。整個菩薩道，可大分為五個階段，每一個階段裡頭有十個位次，加起來就是五十個位次。菩薩到達最高的階位，就是「摩訶薩」，就是等覺、妙覺，最後圓滿成佛。

佛陀告訴我們說：生命有兩種生死：一、凡夫境界的「分段生死」。二、聖者境界的不思議「變易生死」；凡夫斷見、思二惑，可離「分段生死」，身體不再在三界六道受生，但還有「變易生死」——精神心識的活動尚有生滅，所以要繼續斷塵沙惑、斷無明惑。

羅漢、辟支佛，分段生死已盡，所以說是「生死已盡」，但是還有餘乘法執，無明愛執等滋潤未斷盡，尚未解脫，所以有變易生死。在《法華經》佛陀為一部份羅漢解說，教他們迴小向大，即是轉小乘為大乘，為他們授記，得大菩提，斷滅法執，未來當得作佛，才得圓滿。

所以菩薩發心必須要發大心，即發阿耨多羅三藐三菩提心；由於發大心的緣故，所

以是大菩薩，也就是摩訶薩。我們學佛就是要學菩薩一樣發大心，發成佛之心。

所以說，到了八地菩薩，已經是不退轉了。佛教裡說有三種不退，即位不退、行不退、念不退。凡夫念念都在進退之間，此一念進，彼一念退。此一念，很想去做一件事；彼一念，又想還是算了吧。往往猶豫不定。一猶豫，可能就誤了很多事。為什麼？意志不堅定。試問世間上堅定的有多少人？實在是很少。因此，我們要學佛菩薩的「不退」心，就好像觀音菩薩一樣，成為八地的菩薩之後，就永不退轉，如如不動了。

【五、勇猛心易發，長遠心難求】

比如說，今天講座很多人來聽，我很高興，即使很少人來聽，我亦很開心。我一直跟自己講：有大因緣就做大事，有小因緣就做小事，無因緣就做自己事。我們要做到不受外界毀譽得失所影響，因為我們身、口、意的行為，靠我們的心去推動；只要我們的心念不退，行為就會不退。我看到很多人，無論誦經也好，拜懺也好，念佛也好，做義工也好，都能夠堅持不退。為什麼？原因就是因為他們是佛弟子。所以，我常常鼓勵學佛人要「發長遠心」，所謂「勇猛心易發，長遠心難求。」為什麼我們修行需要這麼長時間？就是因為我們發心不夠堅定，往往是進一步，退兩步；有時候甚至是進一步，退三步。所以我們要學觀音菩薩，要堅持三種不退：一、位不退，二、行不退，三、念不退。菩薩要有承擔的勇氣與胸懷，才是菩薩；如果沒有這種胸懷，就不是菩薩。剛才說了，

菩薩是無形無相的，但我們是有形有相的。所以很多時候，我們忘記自己就是菩薩，我們沒有當下承擔的勇氣與精神。

就好像下面的故事：



從前有個南陽慧忠國師；他的修行非常了得，他不但是禪師，而且也是國師，他有一個侍者對他非常的忠心，跟了他三十年，一直任勞任怨、忠心耿耿，都沒有離開過他。就好像我自己跟了老和尚，一晃眼已三十年了，也沒有離開西方寺一樣。

慧忠國師看到這侍者老實做事，這麼多年從來沒有一點抱怨，所以就對他表示報答，幫助他早日開悟。

有一天慧忠國師像往常一樣喊道：「侍者！」他大聲叫了一聲侍者。

侍者聽到國師這麼大聲的叫他，以為國師有什麼事要他幫忙，於是他立即就回答道：「國師！有甚麼需要我幫忙的？要我做甚麼事？」

國師聽到他這樣的回答，感到無可奈何，說道：「沒有甚麼事要你做的！」

過了一會兒，國師又喊道：「侍者！」

侍者又是和第一次一樣的回答。

慧忠國師又回答他說：「沒有甚麼事要你做的！」

這樣反覆了幾次以後，國師喊道：「佛祖！佛祖！」

侍者聽到國師這樣喊，感到大惑不解。於是問道：「國師，你在叫誰呀？」

國師看他愚笨，萬般無奈地啟發他道：「我叫的就是你呀！」

觀音菩薩的眼淚，所顯示的就是「無緣大慈、同體大悲」。慈悲，沒有條件的大愛，即是我們仰止、學習的榜樣。



侍者仍舊不明白地說道：「國師，我不是佛祖，而是你的侍者呀！」

這個時候，慧忠國師看他如此的不可教化，便說道：「不是我提拔你，但是你實在太辜負我了！」

侍者連忙回答道：「國師！不管到什麼時候，我永遠都不會辜負你的，我永遠是你最忠實的侍者，任何時候都不會改變！」

慧忠國師道：「還說不辜負我，事實上你已經辜負我了，我的良苦用心你完全不明白，你只承認自己是侍者，而不承認自己是佛祖，佛祖與衆生其實並沒有區別。衆生之所以是衆生，就是因為衆生不承認自己是佛祖。實在是太遺憾了！」



所以今天在座各位，都要知道，你們是不是菩薩啊？大家都是菩薩！將來都要做大菩薩、摩訶薩。慧忠國師就是用最大的慈悲教化自己的弟子。我相信你們都是很好的佛弟子，都應該具備這樣的胸懷，發心、發願要做菩薩，要成佛。希望大家都能夠成就。這樣才是真正的學佛，真正的對這個社會有貢獻，對佛教有貢獻。

【六、菩薩的眼淚】

我記得以前有一個公案，實在令我非常的感動：



過去中國東北有一位智勇禪師，他年少出家，修行已有三十多年的時間，非常的有道行、非常的慈悲。我們都知道，以前的出家人都是行腳的，到處去參學，不像現在可以坐汽車、乘飛機。當時沒有什麼交通工具，都要靠走路。一天，他要前往一深山寺廟，路經一條崎嶇的山路，突然間碰到一群年輕的盜賊，正迎面而來，要向他打劫。他即時就念：「大慈大悲觀音菩薩、大慈大悲觀音菩薩、大慈大悲觀音菩薩！」這幾個盜賊不明所以，感到很厭煩，就大聲地說：「不要吵！你念什麼也沒有用，不要念了！把身上所有的財物，全部拿出來就是了！」這時智勇禪師突然大哭起來，盜賊就說：「真是個沒用的和尚！搶你一點點東西，你就哭成這個樣子！你們出家人不是四大皆空的嗎？哭什麼呢？」這時禪師哭得更厲害了。盜賊們感到莫名其妙，於是譏笑地問他：「你為什麼哭呢？」他說：「我不是為我自己哭，而是為你們流淚啊！這麼年輕，就出來打劫。假如有一天，你們被抓到，要去坐牢，你們的父母會是多麼的擔心啊！如果你們有妻兒、子女的話，她們都會非常難過的，而且生活會頓時失去依靠。你們又怎忍心呢？所以，我是慈悲你們，才會哭起來，並不是因為你們打劫我；我失去一點點錢財，又有什麼關係呢？」智勇禪師說完後，眼淚還是悄悄的



流著；這種悲心，竟然感動了這幾個盜賊，後來，他們都拜智勇禪師為師，做了禪師的弟子。這就是慈悲，這就是菩薩精神。



禪師的眼淚，令我們想到了觀音菩薩的悲淚：據佛教的記載，在無量劫前，觀音菩薩見無量眾生沉溺在生死輪迴之苦海，執迷不悟，也不知何時方能完全救渡，因而落下了悲憫的眼淚，於是左眼的淚珠便化成白度母，右眼的淚珠就化現為綠度母，兩位度母皆由悲淚化現以輔助觀音菩薩，慈悲救渡一切苦難的眾生。

菩薩為什麼要流眼淚呢？就是為了悲憫眾生。所以，一個菩薩、摩訶薩，一定要從大悲心開始。如果一個菩薩他沒有大悲心，那麼就一定不是菩薩。觀音菩薩的眼淚，所

顯示的就是「無緣大慈、同體大悲」。慈悲，沒有條件的大愛，即是我們仰止、學習的榜樣。

記得以前深圳弘法寺的本煥老和尚，平日很喜歡拿把扇，啪、啪、啪的；見到居士就講：「發心、發心、發大心！」希望他們都能夠發心。見到做生意的人就講：「發財、發財、發大財！」有人感到很不解，就問他了：「老和尚您為什麼整天叫人發財？」他說，發大財之後，就可以多布施一些了。原來老和尚是這樣的想法。見到當官的就說：「當官、當官、當大官！」有人又問他：「為什麼呢？」他說：「你看，鄧小平一個政策，可以令多少人富裕起來！」就是希望當大官的人，真正能幫助到社會。所以今天我們要發心、發大心，要有大的承擔，做大菩薩；沒有大的承擔，就一定不是大菩薩。

所以今天希望大家來聽講座之後，得到



一些感動、一些啟發；這些感動、啟發，不是來自於我，而是來自於觀音菩薩。希望大家都能發心做菩薩，因為這個世間實在有太多受苦的人，太多無依無靠的人，所以實在太需要菩薩了。記得以前妙湛老和尚曾經講過一句說話：「莫忘世上苦人多。」既然世間上有那麼多受苦的人，需要我們去幫助，我們就應該盡力地，幫得到的就去幫，隨緣隨份，不要吝嗇。有時候，布施不一定需要很多的金錢，一句說話、一個微笑，乃至於一個眼神都可以用來布施。比如說，別人在講話的時候，你專注地看著他；又或者給別人一點笑容，說一些讚歎的話，給一些掌聲，又或者給人一點幫助，都能夠令對方心生歡喜。我們又何樂而不為呢？給人家歡喜，自己也歡喜，這是多麼好的事呢？（大眾掌聲）真是阿彌陀佛！

【七、祈求心中蓮花的開放】

大家都知道，觀音菩薩可以說是我們中國人心目中最慈悲、最具影響力的佛菩薩。為什麼？有關觀世音菩薩的許多資料，我們都可以在《大藏經》中查閱得到。據各種大乘經中的記載，在佛陀住世說法的時候，說到諸大菩薩之處極多，就以佛在靈鷲山的法華會上，就有八萬多位大菩薩，重要的也有十八位，觀世音菩薩是十八位大菩薩之一。

而且我們可以看到，在古印度、西藏、乃至越南、日本、韓國等地，自古以來，即特別重視觀世音菩薩的信仰，這從各地古代佛教美術的表現中，發現所有的繪畫及雕塑，其中以觀音聖像佔大多數的比例，足以

證明。可見對我們這個世界的眾生來說，觀音菩薩在佛教中的地位和觀念，僅次於釋迦世尊與阿彌陀佛。原因是觀音菩薩大慈大悲，尋聲救苦，有求必應的形象，和我們這個娑婆世界的眾生特別有緣，所以普受歡迎，深入人心。

相信大家都知道《六字大明咒》，但是知不知道這個咒的來歷？可能很多人都不是很清楚。《六字大明咒》在中國的流傳，始於元代，是跟著西藏及蒙古喇嘛密教的傳入而到漢地，故在元朝以前的佛教文獻中，尚未見到，至清初已被收入《禪門日誦》所錄的十小咒內。然在蒙藏喇嘛教的化區，此咒是一般信徒經常持誦的法門，即是表徵觀世音菩薩利益六道的神咒。

根據《佛說大乘莊嚴寶王經》卷四記載：釋迦牟尼佛在世時，有一位除蓋障菩薩（八大菩薩之一），懇求世尊傳授《六字大明咒》。以此因緣，世尊透露獲得此咒的經歷：「我在過去世行菩薩道時，為了求得此咒，曾經遍歷無數世界，親近供養無數諸佛，但仍沒機會聽聞此咒，後來才從寶上如來口中，得知蓮華上如來知道此咒，於是我便前往彼佛國土，向蓮華上如來學習。原來蓮華上如來為了學習此咒，亦曾經歷無數世界、承事供養百千萬億如來，結果還是沒有機會聽聞。後來去到極樂世界，謁見阿彌陀佛；阿彌陀佛見他求咒心懇切，便請觀音菩薩親自傳授。蓮華上如來得觀音菩薩親授此咒後，即一心受持，並以此咒利益無量眾生。

此咒就是《六字大明咒》，即諸願成就真言：「唵嘛呢叭彌吽！」其意為：「如意

寶啊！蓮花啊！」也就是「祈求心中的蓮花開放」。從此觀世音菩薩更加精進不懈將他一千瓣蓮花處處開放。而此精進不懈的精神，不會捨棄任何一個眾生，均施以平等之愛——而這正是觀音菩薩最令人感動的地方！

我們都知道密宗的大修行者蓮華生大士，在西藏佛教中被稱為第二佛陀。他帶入西藏的密法為今寧瑪派所信奉。相傳他是彌陀身、觀音口、釋迦心，合諸佛菩薩身、口、意之三密金剛應化身，因此與觀音菩薩特別有緣；蓮華生大士教授信眾持誦《六字大明咒》，驅除一切妖魔，以保平安吉祥；咒文中，「唵」字：表天道；「嘛」字：表阿修羅道；「呢」字：表人道。「叭」字：表畜生道。「咪」字：表餓鬼道。「吽」字：表地獄道。所以持誦《六字大明咒》可封殺六道之門，將來就可以跳出三界，不再六道輪迴。

因為西藏當時發生很多問題，所以蓮華生大士為人民教授《六字大明咒》，這是一個非常靈驗的咒，現在很多信奉密宗的地區，仍然相當流行，蒙古族和藏族的人民都很喜歡持誦。

除了《六字大明咒》之外，當然還有《大悲咒》。所謂「千咒萬咒，不如《大悲咒》」；《大悲咒》是觀音菩薩的大慈悲心、無上菩提心，以及濟世渡人，開悟無上正等正覺的重要口訣。其中句句大願，願願著力。此咒是觀音菩薩《大悲心陀羅尼經》中的主要部份，共有八十四句，其詳名為《千手千眼觀世音菩薩廣大圓滿無礙大悲心陀羅尼經大悲神咒》，其得名由來是佛陀告訴阿難尊

者說：「如是神咒有種種名，一名廣大圓滿、一名無礙大悲、一名救苦陀羅尼、一名延壽陀羅尼、一名滅惡趣陀羅尼、一名破惡業障陀羅尼、一名滿願陀羅尼、一名隨心自在陀羅尼、一名速超上地陀羅尼。」也就是前面說到的，在千光王靜住如來時，觀音菩薩之所以得千手千眼的因由。

這個《大悲咒》，我們香港無論是出家人或在家的信眾，大部份都會背誦，而且背得很熟。甚至有人專門修持《大悲咒》，天天的誦念很多遍，千遍萬遍都有。這個咒更是靈驗異常，前面說到，觀音菩薩就是因為持誦此咒，由初地直接超升到八地，可見其功德實在是不可思議。不過，我們學佛的弟子，無論是持《六字大明咒》也好，持《大悲咒》也好，必須要誠懇、專一，持誦久了，自然日子有功，一定會有感應。我們可以看見很多人的感應事例，因為觀音菩薩給我們做了最好的榜樣。當然，也有很多人喜歡背《心經》，把經文背得很熟，這也是非常好的。經文最後有一個咒語：「揭諦，揭諦，波羅揭諦，波羅僧揭諦，菩提薩婆訶。」這就是《觀音心咒》，內容是什麼意思？這其實是「真言大成就、解脫大自在」之意。「揭諦」是去、到。「波羅揭諦」的「波羅」意謂彼岸，「波羅揭諦」就是到彼岸去。「波羅僧揭諦」的「僧」，是眾的意思，「波羅僧」表示眾多法門，有六波羅蜜、十波羅蜜乃至無量波羅蜜。此言有無量能度脫生死的法門，依照這些法門去修持，就能到達彼岸去。「菩提薩婆訶」的「菩提」是正覺、佛道。「薩婆訶」是大圓滿、大成就之意。將



無論是持《六字大明咒》也好，
持《大悲咒》也好，
必須要誠懇、專一，持誦久了，
自然日子有功，一定會有感應。

此咒連貫一口氣來念，意思就是：「去呀！去呀！去彼岸呀！用許多、許多到彼岸的方法去彼岸，去成就菩提大道。」就這樣一直念，一直念，到最後就能到達彼岸了。

上面說到這些咒，都是非常靈驗的，所以大家要時常持誦。

【八、觀音菩薩住在哪裡？】

今天為大家介紹了這麼多關於觀音菩薩的知識，可是，大家知不知道觀音菩薩的住處在哪裡？

根據佛經的記載，以及後來的示現而言，觀世音菩薩的道場有好多種說法，現在簡單地說一下其中較重要的部份：

據《悲華經》所說，觀音菩薩是西方極樂世界一生補處的法身大士，他是即將繼承阿彌陀佛佛位的大菩薩。他將在彌陀入滅後成佛，號為一切光明功德山王如來，那時他的國土叫做「一切珍寶所成就世界」。當然，這是很久、很久以後的事了。

同時在《大阿彌陀經》、《無量壽經》，以及《觀世音菩薩授記經》等，均說觀世音菩薩是西方阿彌陀佛的脅侍，常住於極樂世界，以阿彌陀佛為師，並輔助彌陀之教化。又在《觀無量壽經》中也說，觀音菩薩於寶冠中，戴阿彌陀；若有眾生願生極樂，臨命終時阿彌陀佛及觀音菩薩等諸聖眾，來現此界，手持蓮臺，接引往生。由此可知，觀音菩薩的根本道場，是在西方極樂世界。

但是，依照《華嚴經》的記載，敘述善財童子五十三參的過程之中，第二十七位大善知識，便是參訪的觀世音菩薩，說在印度的南方有山，名補怛洛迦，那裡住的一位菩薩，就是

觀自在。此山是在海上，山為眾寶所成，極其清淨，遍山都長滿了花果樹林，泉流及池沼，也均極盡巧妙之能事。觀音菩薩在那裡，結跏趺坐，無量菩薩恭敬圍繞，聆聽觀音菩薩宣說大慈悲法。從這一記載看來，觀世音菩薩的道場，就在我們這個娑婆世界的南印度了。

又照我國一般人的信念來說，觀世音不在西方淨土，也不在南印度，而是就在我們浙江定海縣的普陀山。南海普陀山之得名，實是受了《華嚴經》所說「補怛洛迦」的影響而出現。南普陀山又分為南普陀與北普陀，而我們香港臺灣有東普陀。

大家可能不知道，其實全世界最多觀音菩薩聖像的地方就是我們西方寺，不是做廣告啊。現時在新界的葵涌，我們籌建了一間可以容納近千人聽經、共修的觀音講堂，八月一號開光啟用。我們提倡，這是「一間屬於香港佛教徒的講堂」，歡迎任何人士去開講，這是一間開放給大眾、給佛弟子公用的講堂。我一直都講，香港很需要觀音菩薩不捨眾生、尋聲救苦、大慈大悲的精神。香港雖然是一個很富裕的地方，但人們生活得不夠開心，不夠幸福。那我們如何才能開心起來、幸福起來呢？就是要學佛，要仿效觀音菩薩，積極投入慈悲救世、利樂眾生的工作中。如果我們能做多一些，觀音菩薩就做少一些。所以希望更多人能加入我們的行列。

觀音菩薩是非常慈悲的，可以說是「無刹不現身」；大家都知道，除了普陀山是觀音菩薩的道場，還有其他的應跡道場，如西藏的布達拉宮、承德的普寧寺，也是觀音菩

薩的道場；還有很多很多用「普陀」命名的地方，都是觀音菩薩的道場。

下面我們說一說浙江定海的普陀山：



普陀山，本名梅岑，古時我國與日本、高麗、新羅等諸國來往，多取此島為轉站，以候風信揚帆。到了五代的後梁貞明二年（西元九一六年，晉朝南北朝時代），距今一千零五十二年之時，有一位日本僧人，名叫慧鑒，到中國求法，虔信觀世音菩薩。學成回日本時，除了攜帶很多經書，還特別請了一尊觀音菩薩回國供養，並坐船回日本，當船航行到浙江普陀山時，經過舟山群島，卻被狂風惡浪阻擋了歸程，傳說當時的海面伸出了許多鐵蓮華，船不能前航，被迫將聖像請上了一個小島，築了一所茅蓬來供養。觀音菩薩與此島有緣，日子久了，朝拜的人日漸多了起來，終於更名為普陀山，此山亦即成為觀音菩薩道場。後來與山西五臺山的文殊道場、四川峨嵋山的普賢道場、安徽九華山的地藏道場，並美齊名，形成四大名山，而為中國佛教重鎮。



又在西藏的佛教徒，相傳他們的民族是由觀音的化現所生，在西藏歷史上的名王及高僧，也都是觀音菩薩的化身。現在的達賴喇嘛，仍被信奉為觀音的權現。他們相信世界如一朵蓮花，西藏的拉薩為蓮華的中心，為觀音的淨土，所以將達賴喇嘛所居之處，命名為布達拉宮；布達拉之得名，則同我國普陀山之得名一樣，是由梵文的補怛洛迦而來。

學佛就是學慈悲，不但慈悲自己，更要慈悲眼前的人、 身邊的人，還有慈悲與自己有緣的人。



如此看來，觀世音菩薩的道場，究竟是在印度，是在中國的浙江省，還是在西藏的拉薩？可謂莫衷一是。同樣的，觀世音菩薩的化現，也因時機因緣的不同，而會在許多的地方出現。他的聖號叫做「觀自在」，他可以觀察眾生的需要而自在地到任一處所應現。所謂「應以何身得度者，即現何身而為說法」，觀音菩薩示現千手千眼，尋聲救苦，應化無方。

相信很多人都讀誦過《妙法蓮華經》的〈普門品〉；〈普門品〉有如觀音菩薩的傳記一樣，對於菩薩的應化、慈悲、神力以及游諸國土度化眾生的事跡，敘述得非常的詳盡。佛陀在經中對於觀音菩薩慈悲化世的廣大功德，有諸多讚歎，因而感動無盡意菩薩以瓔珞供養。從經文中的對話，所呈現的就是一位悲智雙運、福慧具足的聖者典範。

比如說：一心稱念觀世音菩薩名號，能滿足祈求生兒育女者的心願：「若有女人，設欲求男，禮拜供養觀世音菩薩，便生福德智慧之男；設欲求女，便生端正有相之女。」也可令眾生遠離三毒煩惱：「若有眾生多於淫欲，常念恭敬觀世音菩薩，便得離欲；若多瞋恚，常念恭敬觀世音菩薩，便得離瞋；若多愚癡，常念恭敬觀世音菩薩，便得離癡。」乃至還能免除火難、水難、風難、刀難、鬼

難、囚難、賊難等七種災厄之苦。

總之，虔誠執持菩薩的聖號，菩薩即能以其慈悲、智能、勇猛的威神力加持於祈求者，即得解脫厄難。如經云：「眾生被困厄，無量苦逼身，觀音妙智力，能救世間苦。」由於發生在人間的觀音靈感事跡，與日俱增，所以就有人發心，將這些事跡編集起來。此外凡是有關〈普門品〉的諸家講記及注釋，都錄有許多觀世音菩薩的靈感事跡。

又有一種說法，觀音菩薩的行化道場，可分為「根本道場」與「化現道場」兩種。觀音菩薩的根本道場，是指西方極樂世界；化現道場，是指十方所有世界中，凡有觀音菩薩度化的地方，即為觀音菩薩化現的道場。

【九、觀音菩薩聖誕與民間傳說】

說到這裡，想問一問大家，知不知道觀音菩薩的生日、出家日、成道日的日子？觀音菩薩的聖誕是農曆的二月十九日、成道日是六月十九日、出家日是九月十九日，這是依據傳說故事中，妙善公主的生日、出家日及成道日而流傳下來的，因年代流傳長久，自然就成了中國各佛寺舉辦慶祝觀音菩薩聖誕、出家、成道的法會日子。

根據《汝州志》的記載：在春秋時代，有一個楚莊王（西元前六一三～五九一年），

他有三個女兒，三公主叫妙善。妙善公主自幼聰穎，而且非常的端莊、孝順；一次楚莊王得了重病，醫生說要親人的眼睛合藥，病方能癒；其他兩位公主都不肯，妙善公主便把自己的眼睛挖出來調藥給父王服用，果然治好了病，使楚莊王非常感動。後來妙善公主出家，父王給她蓋了一座寺廟，不久，妙善公主便出現了千手千眼的莊嚴寶相。

汝州是河南省的一個地名，民國以後改為「臨汝縣」。在這部志書中所說的觀音菩薩之父，名叫楚莊王，小說中則改為妙莊王。可是這個故事在《觀音感通錄》等佛教典籍中並沒有記載，所以不能信為事實。此書在中國民間的影響力極大，其基本精神，在於教導人們仁孝慈悲，所以並不違背佛教。

正因為「觀音」普遍地受到廣大眾生的歡迎，中國民間也就出現了以觀音菩薩為題而寫的小說，最有名的便是一部《觀音得道》又名《大香山》的傳奇小說。其中說到妙莊王得了重病，經醫生診治後開了一個藥方，不過他說，需用親骨肉的眼和手做引子這劑藥才能生效。當然，只有三公主妙善才願意這樣做了。妙莊王病癒後，為了紀念斷手盲目的亡女，命工匠雕刻一尊「**全手全眼**」的觀音像，工匠聽錯了為「千手千眼」，因而雕出了一尊千手千眼觀音像，後來廣為人們敬仰云云。這個傳說只是民間的以訛傳訛，並非出自正統佛教經典。

民間流傳的觀音菩薩千手千眼的典故，據說就是與這兩個故事有關。





【十、菩薩精神・慈悲寬恕】

由此可見，要做菩薩實在是不容易啊！雖然是難，但是卻不能不做，必須有人去做、去擔當才可以；沒人擔當，事情就無法成就，所以我們要有擔當的精神。說到這裡，我想跟大家講一個故事，其中說到有一位老和尚，他以慈悲的方法度化一位小賊，內容十分感人。

這位老和尚是一位有道的高僧，每天講經說法之餘，都在觀音殿裡打坐參禪。



一天半夜的時候，小偷來了，他把觀音殿的大門推開，一看：「咦！竟然有一個人坐在那裡，動也不動，應該是睡著了吧！那就不怕了。」於是蹣手蹣腳進去，開始翻箱倒櫃，終於在功德箱裡發現了一點點錢。

小偷就要走出大門的時候，老和尚喊著：「喂！站住！」

小偷嚇了一跳，停止腳步，聽聽老和尚說些什麼？

「你拿了佛祖的錢，怎麼不說一聲謝謝就走呢？」

小偷心想：這好辦！於是應聲說：「謝謝！」然後轉身就走了。

過了幾天，員警帶著小偷來到老和尚的寺院裡查證，原來，這天小偷到別處竊財，被員警逮到，在拘留所裡，他一併招供偷竊觀音殿錢財的事。

老和尚對員警說：「沒有這回事，他沒有偷本寺的錢。」

警員說：「老法師！您不用替他辯白了，

他自己都承認了！」

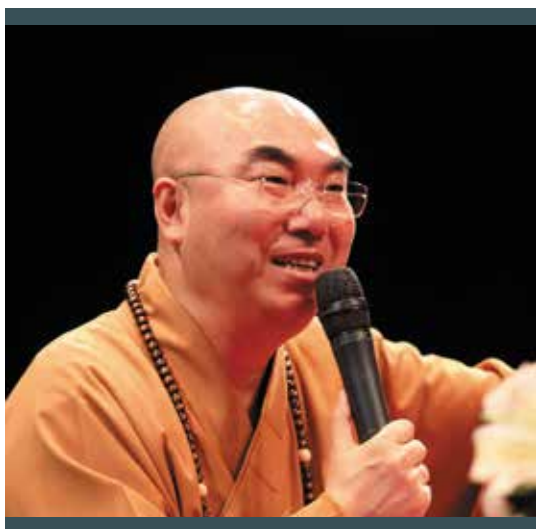
「真的！我記得前幾天晚上，是有見到他來這裡，但是他是來向佛祖借錢，沒有偷錢。不信你可以問他，他是向佛祖道謝以後才離開的。」小偷無言以對。

小偷服刑以後，有感於老和尚的慈悲、寬容與愛護，特地前來懺悔；老和尚感到因緣成熟了，讓他跪了三天三夜後，最終度他出家了。出家之後，他非常用功的修行，並對別人說：「我以前是一個賊，我現在已改邪歸正，不再做賊了，我要做觀音菩薩！」因而觸發了很多、很多人。這是多麼感人的故事呀！



由此可見，什麼是慈悲呢？能以慈愛的德行，令一個為非作歹的人改惡遷善，這就是真正的慈悲。所以，我一再強調，學佛就是學慈悲，不但慈悲自己，更要慈悲眼前的人、身邊的人，還有慈悲與自己有緣的人。但如何才能做得到？

菩薩的高度，可能令大家感到距離很遠，似是無法做到，那麼，我們就先從一個好人做起；在我們中國人的傳統儒家思想裡，特別強調「父慈子孝，兄友弟恭」；佛教裡則提倡「孝順父母，奉侍師長，慈心不殺，修十善業」；所謂「百行以孝為先」，可歎的是「樹欲靜而風不息，子欲養而親不在」，所以我們要懂得珍惜，父母在堂之時，要好好地孝順奉養；對於兄弟姊妹、丈夫、妻兒子女，都要親切關懷；要珍惜眼前的人、珍惜身邊的人、珍惜有緣的人；唯有懂得珍惜，人生才會快樂幸福。所以我今天很喜悅、很



開心。為什麼？因為我非常珍惜生活中的所有人、事、物，我見到每一個人都是菩薩，都是觀音菩薩。

現今社會，我們人與人之間的關係，本來是希望越來越接近，可是現在卻適得其反，生活中的人際關係越來越冷漠，尤其是互聯網日益發達以後，一般人聊天都不再打電話，而是改為發短信、用WhatsApp、發電子郵件。我們小時候都是用寫信，寫信可以令人感動多幾次，信中的言詞往往特別有感情，有時甚至令人流下眼淚。現在想要得到這種感動都沒有機會了。人與人之間的關係越來越冷漠，所以無論是親人、朋友、同事、同學、同修，彼此之間要多些溝通，多些聯繫，否則這個人間就不再溫暖了。

由觀音菩薩的應化事跡與修持法門中，我們可以發現，觀音菩薩的願心，無非是救度並利益一切眾生，概括地說，即「利他」二字。

我們如果發心行菩薩道的話，就應該效法觀音菩薩所發的十大願：



南無大悲觀世音——願我速知一切法；
南無大悲觀世音——願我早得智慧眼；
南無大悲觀世音——願我速度一切衆；
南無大悲觀世音——願我早得善方便；
南無大悲觀世音——願我速乘般若船；
南無大悲觀世音——願我早得越苦海；
南無大悲觀世音——願我速得戒定道；
南無大悲觀世音——願我早登涅槃山；
南無大悲觀世音——願我速會無爲舍；
南無大悲觀世音——願我早同法性身。



此觀音菩薩十大願文，願願都是以「利他」而發的，都是為了「上求佛道，下化眾生」而發的，這也是觀音菩薩為了給予眾生一切好因好緣，所立下的廣大、深遠之宏願；同時亦為了利益一切眾生，護佑一切眾生，讓眾生有一個精神依歸。

我們可以看到「十大願」中的每一願，都是從自我的覺悟到契入觀音的菩提心，都隱含著觀音菩薩的慈悲與方便。其中，最重要的就是：人人成為觀音菩薩。

因此，如果想效法觀音菩薩，就要跟觀音菩薩一樣，先要發心發願，再透過學習觀音法門的修行，獲得智慧和慈悲心；自利以後，便能在生活中，運用觀音的智慧和慈悲心幫助他人、利益他人；從而做到真正的自利利他，自覺覺人，同成佛道。



【十一、清淨為心皆補怛·慈悲濟物即觀音】

上面為大家簡單介紹了，觀音菩薩的種種事跡及主要修行法門，相信大家增加了不少對觀音菩薩的認識。

我們都知道，據《千手陀羅尼經》等記載，觀音菩薩，乃是過去的「正法明如來」所現，他久遠劫前就是古佛，為度眾生而現菩薩身。由此可知，乃至西方極樂世界的觀世音菩薩，亦是方便的權現。佛陀以全法界——橫遍十方、豎窮三際為理體，觀音菩薩雖現菩薩身。而在密教的經中，已把觀音菩薩與阿彌陀佛合而為一，認為觀音是彌陀的因相，彌陀是觀音的果德，所以修持彌陀淨土法門的人，念觀音菩薩聖號，與念彌陀聖號的功德，是可以相輔相成的。至於他的道場在何處？實在並不重要，只要我們修觀音法門，念觀音聖號，觀音菩薩就在我們的面前，正如太虛大師曾說：「清淨為心皆補怛（普陀），慈悲濟物即觀音。」

由此說明了觀音菩薩與阿彌陀佛，兩者之間並沒有分別；所謂「觀世音開跡顯本本無量壽，彌陀佛宏誓願化化海潮音」。「跡」是我們行路的痕跡；「本」是本來，就是無量壽、無量光。以下的一段經文講得非常之好：「得自性清淨法性如來者，是觀自在王如來異名，則此佛名無量壽。如來若於淨妙佛國土，現成佛身，住雜染五濁世界，則為觀自在菩薩。」（《大樂金剛不空真實三昧經般若波羅蜜多理趣釋·卷下》）

經文指出，觀音菩薩與阿彌陀佛是同體

的，一即是二，二即是一；我們之所以覺得兩者有分別，就是因為我們對兩者有不同的感應。

事實上，觀音菩薩的形象是因應眾生不同的苦難與需求，而無所不在，變化無方；在佛經中的觀音，例如《楞嚴經》及《普門品》所舉，為了化度眾生的需要，固可應現種種形態的婦女身，但也可現種種形態的男人身。觀音菩薩的本身，乃是相好圓滿的大丈夫，即如《八十華嚴》的六十八卷所說，印度南方海上，補怛洛迦山的觀音，便稱為「勇猛丈夫觀自在」。根據研究，中國的觀音聖像，在唐朝以前，是大丈夫相，唐朝以後，才有女相的觀音像出現。

大家有沒有去過敦煌？如果有去過的話，可以看到敦煌的觀音菩薩都是有鬚的，都是丈夫相。到了宋朝以後，人們的審美感覺認為女性代表慈悲，如是觀音菩薩就變成了女性的形象。其實觀音菩薩，非男非女，是大雄大力的丈夫相。大家要明白這一點。民間一般都稱觀音菩薩，為觀音娘娘，觀音神。但是大家學佛了，就不要著相，因菩薩是無形無相的。大乘佛教提倡菩薩道精神，我們中國有四大菩薩，觀世音菩薩代表慈悲（愛心），地藏王菩薩代表大願（孝道），文殊菩薩代表大智（理性），普賢菩薩代表大行（實踐）。

我們學佛就是要學習、實踐「菩薩道」，所以誰是菩薩呢？誰能夠成為菩薩呢？如果我們慈悲了，我們就是觀世音菩薩；如果我們發大願了，我們就是地藏王菩薩；如果我們具足智慧了，我們就是文殊菩薩；如果

我們真誠實踐了，我們就是普賢菩薩！這四大菩薩所代表的，就是「悲」、「智」、「願」、「行」，此四者一即四，四即一。

我們可以看到，四大菩薩之中，文殊、普賢、觀音三位都是有頭髮的，而且觀音菩薩身掛纓絡，這是菩薩莊嚴之美。所以，這三位菩薩各位在家居士做不做得得到啊？**全部**都做得得到。唯有地藏菩薩，他示現的是比丘相，所以大家現在暫時還做不到。

今生我們有因緣，做了出家人、做了和尚。所謂「和尚」，就是以「和」為「尚」。和，就是和合，給人歡喜，給人方便，給人信心，給人希望。這就是菩薩的事業。

大家都知道，在香港發生了意外，或遇到困難事件，要打什麼熱線？就是「999」；如果在大陸，就要打「110」；如果在美國，就打「911」。那麼，我們生命出現問題時，遇到極大困難的時候，要打什麼熱線呢？我們要趕快念：阿彌陀佛、觀音菩薩，乃至是《普門品》——這是宇宙的生命熱線。「大慈大悲觀世音菩薩」是佛教的生命熱線；因

為觀音菩薩尋聲救苦，我們遇到任何無法解決的困難的時候，緊記要念「大慈大悲觀音菩薩」，他是我們的生命熱線。將來去西方極樂世界時，依然記得要念阿彌陀佛、觀音菩薩。當然了，加上「南無」二字就更好了。

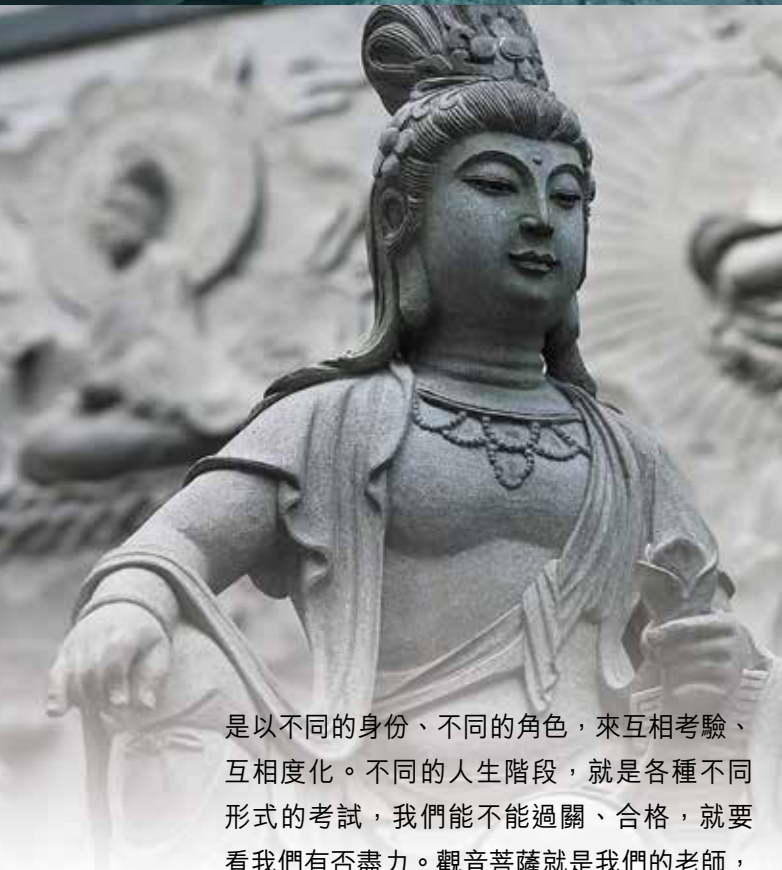
「南無」是皈依的意思，也就是說，我們要一心一意地皈依阿彌陀佛、皈依觀音菩薩。因為他們是我們由苦惱的此岸，渡向清淨快樂彼岸的慈航，他們是我們的依怙，是我們皈依的方向。所以我們要多念他們的聖號，此外，同時亦可以多念《大悲咒》、《六字大明咒》、《心經》也好，只要我們心誠、專一，自然就會有感應。

【結語】

我常常說，觀音菩薩是不分法界、不分種族，不分宗教的；就像天主教的聖母瑪利亞，可以說也是觀音菩薩的另一種化身。所謂「應以何身得度者，即現何身而為說法。」度化不同的眾生，就要用不同的形象。無論丈夫也好、太太也好、子女也好，他們都

運用觀音的智慧和慈悲心幫助他人、利益他人；
從而做到真正的自利利他，自覺覺人，同成佛道。





是以不同的身份、不同的角色，來互相考驗、互相度化。不同的人生階段，就是各種不同形式的考試，我們能不能過關、合格，就要看我們有否盡力。觀音菩薩就是我們的老師，他鼓勵我們不斷學習，不但要合格、過關，而且每一次都要考取更好的成績。我們成績優異，就可以往生西方極樂世界，並且超越六道輪迴，乃至將來最終成佛。我們希望在座每一位都能夠考試合格，而且成績超標，得到阿彌陀佛、觀世音菩薩的接引，將來去到西方淨土，與大勢至菩薩、清淨大海眾菩薩，一同修行，同成佛道。

請大家跟我一起念：「南無大慈大悲觀世音菩薩、南無大慈大悲觀世音菩薩、南無大慈大悲觀世音菩薩。」非常好！

今天我們以「觀音菩薩」為主題同大家來分享，當然了，觀音菩薩的故事實在是非常之多，非常的豐富。我前幾年寫了一本書，叫做《大悲觀世音菩薩》，詳盡地介紹了觀音菩薩的各種事蹟、三十二應化身、四十手印等。後面有些問題，我盡量為大家解答。如果大家有問題的話，可以提問。阿彌陀佛！

【問答】

主持人：今天聽完了大和尚的開示，希望大家內心都充滿了慈悲。今天我們在座信眾的第一個問題是：怎樣才可以更精進呢？很多時候，我們遇到的事情都很困難、很不順利。這是不是我們業障重呢？請法師慈悲開示。

寬運法師：精進對治懈怠。我們常常都講業障、業障，生活中遇到各種困難、各種不順利的事情，我們往往歸咎於業障；到底業障是什麼？佛教裡面有「三世輪迴」的思想，也就是說，我們今生之所以會遇到各種不順利的因緣和條件，是由於我們前生或過去種下不善的因，或造了不善的業，所以今生要承受不善的果報。明白了這個道理之後，內心自然會較平和、較容易接受。所謂「欲知前生事，今世受者是；欲知未來事，今生作者是」；如果今生得到很好的條件或因緣，這是因為前生種了善因，或做了種種善行累積而來的福報，所以要繼續努力；如果今生所遇到的各種因緣、條件都很不好，那是前世不修，沒有種下善根、善緣，所以現在要改往修來，積極行善，將來的福報才會改善。

因此佛陀教導我們要修「八生法」：「道當少欲，多欲非道；道當知足，無厭非道；道當閑靜，樂眾非道；道當自守，戲笑非道；道當精進，懈怠非道；道當專念，多忘非道；道當定意，亂意非道；道當智慧，愚癡非道。」我們之所以業障重，就是因為欲望實在太多了，如果要學佛、修行，就要將欲望減少，將欲望降到最低、最低。其實我們的煩惱，往往在於追求錯誤的東西，在生活上不知足、不閑靜、不自守、不精進、不

專念、不定意、無智慧，所以導致種種的煩惱與痛苦。

如果我們能學觀音菩薩，做到「內觀自在，外觀世音」的話，又怎麼會有煩惱？所以我們多念觀音菩薩，煩惱一定會少一些。拜《大悲懺》也可以，又或者念《大悲咒》、《六字大明咒》也可以。觀音法門其實很多、很多，所有的法門中，觀音菩薩的法門，可以說是最多的。大家回到家裡，好好練習一下，我相信一定可以。當然了，我們必須要誠懇、精進、專一。

主持人：接著有一位信眾問：怎樣才可以放低我們的情執呢？大家都有很多的情執，很多的執著，可不可以請菩薩幫我們呢？有什麼方法呢？

寬運法師：其實剛才講了，我們本身就是觀音菩薩，我們靠自己就可以了。正如《維摩經》裡說：「從癡有愛，是我病生。」由於無明愚痴的關係，產生了愛；因為有愛，所以引致種種的執著、煩惱與痛苦。愛就是我們煩惱的根源。如果沒愛就沒有煩惱，有愛自然就有煩惱。就好像佛陀時候的一個故事：



有一個人的親人去世了，他內心感到非常煩惱及痛苦，於是便前往拜見並請教佛陀：「我家裡的人死了，我很煩惱，我的心很痛啊！」佛陀問他：「如果隔壁村的人死了，你有什麼感覺？」「我沒有感覺。」「隔壁村的人死了，你沒有感覺；自己的親人去

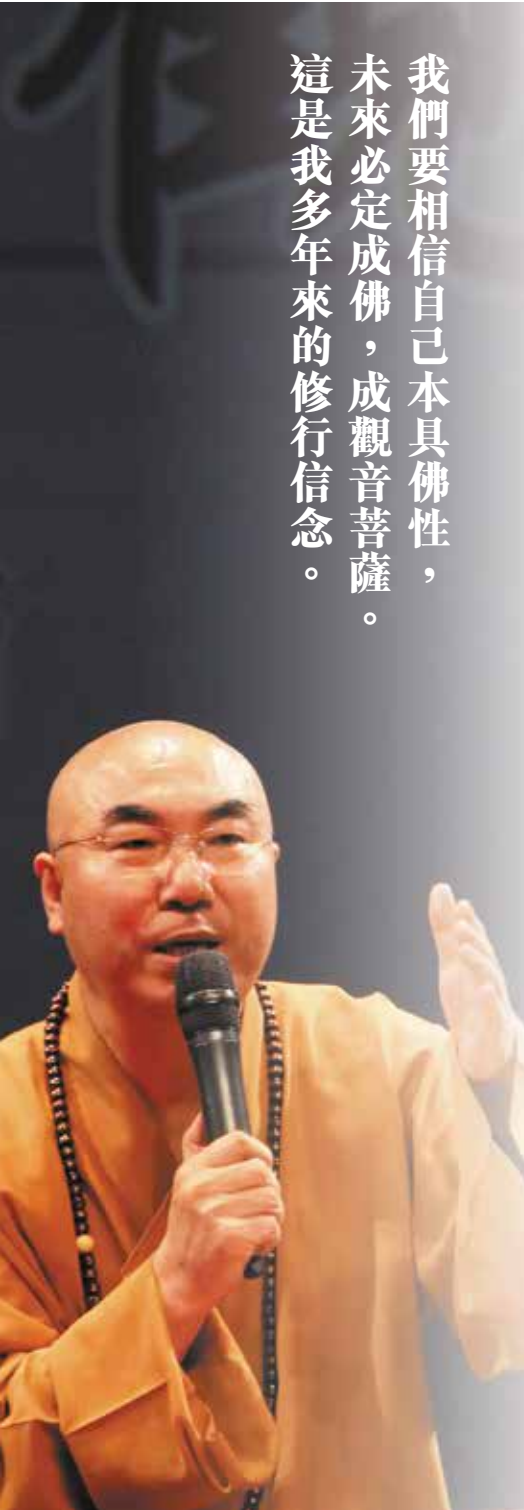
世了，就感到很痛苦，這是什麼原因呢？就是因為有愛。可見愛就是煩惱的根源。」但是作為凡夫的我們，要一下子放下人世間的情執、愛執，那又談何容易？



一般人往往都是以「我」或「自我」為中心，「我」的丈夫、「我」的妻子、「我」的兒女、「我」的親人……，什麼都離不開「我」，如何能放得下？

正如《長阿含·世記經·三災品》中佛陀教導弟子說：「聖弟子知我為大患、為癰、為刺，捨吾我想，修無我行。」「我」就是癰；「癰」是什麼？就是膿瘡，就是刺、就是大患。因此，佛法教導我們祛除煩惱的方法，就是要修無我，就是把心量擴大，把狹隘、自私的小愛，轉化、昇華為寬容的、無私的大愛。有了大愛，我們的煩惱自然就會減少了。「大愛」就是佛教的「慈悲」，慈悲就不只是關懷、愛護自己及自己的親人，而是關心、憐憫一切眾生，以眾生的利益為最大的考量。

不過為人子女者，孝順父母，奉事師長是必然的責任，所謂「身體髮膚，受諸父母」，父母對我們有養育之恩，師長對我們有教育、提攜之恩，我們又怎可以不回報？所以，孝順奉養父母，恭敬承侍師長，是我們應該克盡的責任。古語道：「老吾老以及人之老」，我們學佛之後，不但要關懷、愛護自己家中的老人、親人，更要推而廣之，關心、保護其他沒有人照顧的老人，所謂「推己及人」，慢慢地我們的心量就會逐漸擴大，就



我們要相信自己本具佛性，
未來必定成佛，成觀音菩薩。
這是我多年來的修行信念。

像菩薩一樣，對所有眾生有著平等的愛心。

觀音菩薩就是我們最好的榜樣。我們在前面說到，阿彌陀佛為轉輪聖王的時候，觀音菩薩曾經做過他的兒子。阿彌陀佛成了佛之後，觀音菩薩又成為他的助手，協助他接引、度化一切苦難眾生。由此可見，觀音菩薩與阿彌陀佛的深厚因緣，是多生多世累積而來的。所以，我們今生今世所遇到、所碰到的人、事、物，必然有其前因後果，但我們不要將不好的因緣，一律界定為「業障」，而應該積極地去惡行善，改變自己將來的命運。

今天大家來聽講座，都是同觀音菩薩有緣，而且是很好的因緣。為什麼？因為要來到柴灣這麼遠，交通可能都較為不便；所以來聽的，都是很發心、很願意聽這個講題的人。而且聽了之後，特別容易生歡喜心。如果不發心、不歡喜，可能就不會來了。這就是因緣法，在這個時空底下，所有的條件都是剛剛好的。我一直都講，「剛剛好」是生活中最好的因緣；有朋友陪同來聽講座剛剛好，自己一個人來的也是剛剛好。好像坐飛機，準時登機了，剛剛好；遲到了，要搭下一班，看看書，等一等，航機馬上就到了，剛剛好；早到了，在機場餐廳裡喝喝茶，休息一會，也是剛剛好。凡事都能以「剛剛好」的心情去面對，一切都會變得很好。因此，任何事情的好壞，其實都由我們的心念去決定；我們的心念轉，外在的境界就會轉了；也就是說，同樣的事物，只要我們念頭一轉，就會完全不一樣。所以，凡事我們要從正面看，不要從負面去看。希望大家都能正面地去看問題，多一些正能量，少一些負能量。

主持人：我們都知道慈悲其實就是大愛，所以這個居士就問了：「法師，觀音菩薩一定可以幫到很多人，但是為什麼有時候人間的愛，會令人受到傷害呢？有時愛也會產生些誤解，或不好的東西，那麼我們是否應該接受呢？請示一下法師。」大愛和普通的愛有什麼分別呢？我們聽聽法師怎麼講。

寬運法師：我不是愛情專家，對於人間的愛情，真的不是知道太多。因為我十九歲就已經來香港，追隨我師父永惺老和尚修學佛法。我感覺到每一個人都有愛，都需要愛，這是人的天性。當時的我，很年輕，有很多苦惱、很多人生的問題需要解決。我小時候是用什麼方法呢？那時寺裡面有個觀音菩薩，我不開心時就去跟他訴苦、跟他聊天。來到香港後，由於老和尚住在銅鑼灣，我住在西方寺（當時還未重建），有時寺裡只有我一個人，心裡感到

有些孤單，不禁就會思念故土，想念親人。所以當時有人問我覺得香港好不好，我真的不知道怎樣回答才好。以前小時候有親人的愛，總感到有愛的地方就是家。我們家是一個大家庭，家裡有爸爸、媽媽、兄弟、姐姐；雖然我們很清苦、很貧窮，有時沒有飽飯吃，但大家互相關愛，充滿著親情。到了出家以後，才體悟到以前的愛，只是小愛，有限的愛；而學佛的人，要有菩薩的精神，應該將這個小愛提升為大愛，無限的愛。

隨著歲月的遷移，年齡的增長，加上不斷的讀經及閱藏，令我對人間情愛的本質，有更深刻的瞭解，清楚認識到唯有慈悲，才能融化人們內心的冷漠，令人間變得更溫暖。

因為老和尚的梵唄唱誦非常的了得，而我自己卻五音不全，不是不肯學，實在沒有辦法學得到。而且我只喜歡讀書，老和尚真的沒辦法了，也不能強迫我去學，只好說，你要讀書就讀書吧。確實是非常的無奈。當我開始讀經的時候，我很感謝父母，小時候家裡即使再窮，也給我讀書的機會。因為以前大陸用的都是簡體字，來到香港後，讀的佛經都是古文，而且都是繁體字，需要一段時間才能適應，所以要慢慢克服。而從小愛提升到大愛的過程中，「克己」是一個非常重要的因素。將小愛變成大愛，就是慈悲心的轉換，用慈悲心代替小愛的心。將個人的愛、家庭的愛，提升為對社會、對大眾的愛。而這種愛，是平等的，普遍的，施於胎生、卵生、濕生、化生，一切的有情。是故「菩薩」被稱為「覺有情」；菩薩就是覺悟了的有情眾生，「覺悟」是菩薩精神；自覺覺他，

自利利他，是觀音菩薩的精神。

其實我們每個人本來就是菩薩，本來都做得到的，只因為有太多的妄想執著，因而迷惑不悟，所以學佛之後，就要自我覺醒，自我覺悟；要像觀音菩薩一樣，照見「五蘊皆空」，當五蘊都空了的時候，就能「度一切苦厄」，不再被煩惱所束縛。世間一切的現象，其實都是虛幻、短暫與無常的，學佛以後，我們自然會慢慢地看通、看透、看化了。俗語說，你不去到醫院，不知道病人多；不去到深水埗，不知道窮人多；不去到殯儀館，不知道死人多。所以我們要多看一些，多體會一些，人生的感悟自然就會多一些。所以我一直感覺到，自己人生之中有很多改變。十幾歲的時候，跟現在的心情、心態，完全不一樣，其中經歷了很多次的轉變。我現在的心是非常平靜、安穩的，既不追求得到什麼，也不怕失去什麼。慢慢地，對一切都看得很平淡了，相信這多少亦和年紀有點關係。相信在座很多四十歲、五十歲的人，經過許多人生歷練之後，大概都會有同感。

到了一定年齡以後，從前許多想不開、看不破的事情，突然間就放下了很多；以前真是放不下，無論如何都放不下，現在慢慢就放得下了，這需要經過時間的考驗。所以以前倭虛老法師說：看破、放下、自在、安樂。希望大家都能得到安樂和自在！

主持人：我們還有一些問題。這個問題是：「觀音是不是歷史的人物呢？我們都知道妙善公主的傳說，妙善公主是男還是女呢？她是跟誰學佛啊？」我想這位信眾如果看了大和尚



的書，應該就瞭解了。還有，「當時的佛教是還沒有興起的，她是不是學婆羅門教的呢？」希望大和尚簡單回答一下。

寬運法師：觀音菩薩是佛教裡非常重要的一個大菩薩。在現存可查的資料中，不論是《妙法蓮華經·普門品》也好，乃至《楞嚴經》或《悲華經》上講的，都是一樣。這些根據來自於哪裡呢？來自於釋迦佛。釋迦佛出生在人間、修行在人間、成道在人間、涅槃也在人間。幾年前，我曾到印度去朝聖，拜訪過釋迦佛出生地藍毘尼，到過他的故鄉迦毘羅衛城，還有其他聖跡，親身感受印度當地的風土人情與宗教氣氛。現時佛教大乘經典中關於觀音菩薩的介紹，及其所修持的種種法門，其實都是釋迦佛親口所述，我們才得以瞭解、明白。由於佛是真語者、實語者、如語者，不誑語者，不異語者，所以我們絕對相信佛所講的。

當然了，我們亦知道，在印度史上，佛教的發展經過了很多次的演變。佛陀的教法關心現實社會，以人為本；他是一個偉大的平等主義者，提出人人皆有佛性，眾生平等。打破了當時印度社會的「四姓制度」（婆羅

門（祭司）、剝帝利（貴族）、吠舍（工商業）、首陀羅（奴隸）），令所有人民去除了階級分別。開啟了人間佛教的路向。

一直發展到近代的太虛大師，提出了「人生佛教」、「人間淨土」。可說是一種弘法理念上的革命。以前出家人都在深山清修，現在逐漸走入人群，走進社區，將佛法融入現實生活裡。

今天我們一起來學習觀音法門，其實也是緊跟佛陀的教法。前面講座中提到，無論念觀音菩薩聖號也好，拜《大悲懺》也好，念《大悲咒》、《六字大明咒》也好，都必須誠懇、專一，時間久了，自然就有感應。由於觀音菩薩的事跡及感應故事，實在太多太多了，所以大家很容易就記得。當然，如果大家修行修得很好，五十二個階位都能逐步圓滿了，那麼你也是觀音菩薩，我也是觀音菩薩，因為這個名字是沒有專利的。所以我們要相信自己本具佛性，未來必定成佛，成觀音菩薩。這是我多年來的修行信念。

主持人：下面這個問題比較簡單一些，請問法師，持誦《普門品》可不可以同觀音菩薩有感應呢？





寬運法師：我覺得任何一本經，任何一個咒，只要與觀音菩薩有因緣，而我們又能虔誠、專一地去修學、持誦，自然就一定會有感應。這麼多年來，我就用同觀音菩薩聊天的方法，感覺到非常有感應。我遇到很多問題，有時感到很惘然，卻不知道要向誰傾訴，所以唯有對觀音菩薩說了。當我們遇到困難的時候，試問誰最可靠、誰最真實呢？自然就想到觀音菩薩，觀音菩薩是最真實的。我從小就拜觀音菩薩，覺得這麼多年來，觀音菩薩一直保護著我，這就是我最大的感應。每個人的感應都不同，正如前面所講，可以通過持誦《普門品》、《心經》、《大悲咒》、《六字大明咒》等都可以。甚至念「揭諦揭諦，波羅揭諦，波羅僧揭諦，菩提薩婆訶」也是可以的。所以大家不要起分別，所謂「唯佛與佛乃能究竟」，這些咒的深義，凡夫的我們，可能無法完全瞭解，只要誠心、專一

就好，能持之以恆肯定有感應。如果三心兩意或一曝十寒，自然就沒有感應了。所以我希望大家一心一意，同念「南無大慈大悲觀音菩薩」！

這一次，我們要特別感謝香港佛教聯合會；佛聯會創會至今已經七十周年了。我們一代一代的長老，包括前會長覺光長老、我師父永惺長老，還有很多長老、大法師，為佛聯會做了很多事，為社會做了很多貢獻。我們佛教建有醫院、安老院，還有很多中、小學校等，為市民大眾提供了很多的方便。但今天的我們，應該感覺到還不夠，還可以多做一些。佛教應該更深入社會民生、更本土化多一些。因為，我們可以看到，香港人出錢可以，學佛也可以，但出家卻不可以。所以，雖然寺廟很多，但出家人卻很少。因此，希望多些年輕學佛人發心出家；僧團充實了、壯大了，弘法的力量才會強大。接引更多人信佛學佛，更多人護持佛教、護持佛聯會。我覺得香港的佛教很有發展空間，可惜在這樣的環境裡面，出家人實在是太少了。所以希望大家，出家當然是最好的；若不出家，做一個護法居士，護持三寶，也是很好的。諸佛菩薩一樣很歡喜。看來時間已差不多了，今天就講到這裡。

非常感謝大家今晚來聽講座，因為香港人很忙碌，肯花兩個小時來聽講座，實在是不容易，真的非常多謝各位！謝謝大家！阿彌陀佛！

主持人：其實我們應該要多謝、多謝、再多謝大和尚！（掌聲）



文：李賀敏

作者簡介：

李賀敏，日本大谷大學文學碩士。1989年以來一直從事對日本佛教界友好交流工作。曾出版譯作《東瀛禪語》，發表論文〈十九世紀末期中日佛教交流史的研究——南條文雄與楊文會的相識日期考〉及〈金光明經感應說考〉、〈日本臨濟宗名刹「妙心寺」等譯作近三十篇。現任中國佛教協會國際部副主任，河北省佛教協會常務理事。

十九世紀末期中日佛教交流史的研究

——以楊文會和南條文雄的信函往來為中心（七）



（接351期文）

南條也有如下回憶：「記得與楊居士初次會面應該是明治十三年（1880）的四月。當時我國駐英國倫敦公使館的書記生（即秘書）末松謙澄來信，說支那公使館有佛教徒，想務必見你一面，如何？如果同意，可以安排在自己（指末松）倫敦的住所相見。（中略）來到倫敦見到了信中介紹的那一位，他就是楊文會。」¹

「明治十三年四月」，不是二人初次見面的日期，而是楊文會第一次托末松謙澄給南條文雄轉送信函的時間。由於這是南條對剛剛去世不久（1911）的楊文會的回憶文章，回想三十多年前的事情，時間上難免產生或多或少的誤差。根據南條文雄發表於明治十七年（1884）的〈學窗雜錄〉記載，南條與楊文會初次見面、及筆談的時間是「明治十四年六月三十日之夜」，地點是末松謙澄的倫敦寓所。第二天晚上即七月一日，他們又相約於中國公使館，「奇談頗多」，且飲酒作詩，四個人每人一句共作聯句二首，²雙方因而在短時間內初步建立了友好信賴的關係。而且，楊文會的〈與日本笠原研壽·南條文雄書〉同時也收錄於南條文雄撰寫的〈學窗雜錄〉³內，題目名為〈楊仁山來書 明治十三年（1880）四月廿六日〉。因此，可以推斷這封書信的日期——「明治十三年（1880）四月廿六日」就是楊文會與南條文雄開始交往的日期。

楊文會與南條文雄相識並交往的具體日期，以前從來就無人提及或研究過。日期的明確，也許將來會對二人交往方面的研究產生某些影響。

三、二人的書信往來

一百幾十年前的十九世紀末期，電信通信技術還是十分欠發達的時代，一般普通人之間的聯繫只能選擇書信，而南條與楊文會之間留下了許多書信。《南條先生遺芳》⁴中收錄了南條六十五封書信。此外現存的還有致曉烏敏的書信十餘封，⁵予北方心泉和松江賢哲的書信各五、六封。⁶另一方面，楊文會的書信則僅限於《楊仁山全集》，多達八十四封。儘管如此，二人間的書信往來，還會有其它一些嗎？迄今在陳繼東氏之外，似乎還沒有對此進行綜合研究之人。

在《楊仁山全集》中，收錄了楊文會〈與日本笠原研壽、南條文雄書〉一封及〈與日本南條文雄書〉二十八封，來自南條的書信僅有六封，即附錄〈來書〉四封和〈複書〉二封。「沒有像（南條）那樣認真回覆來信的人，收到書信後在未忘記時不拖延而及時行書回覆，達到了極致」，⁷從中可見南條致楊文會的書信應在六封以上。本文將在陳繼東研究成果⁸及最新發現的有關資料的基礎上，考察並理清二人的書信往來。

經考察，南條致楊文會的書信為四十三封，楊文會與南條的有三十四封，共計七十七封。這些整理出的七十七封書信，卻難言二人書信往來的全部。

「疊接賜函，久未作答，抱歉之至。鄙人日就衰老，百事廢緩。三年前刊一箋以謝俗緣」。⁹可以認為這是收到楊文會致南條的最後一封書信（1909）。大意是最近頻繁收到許多書信，卻遲遲沒有回覆，極為遺憾，因為自己日漸衰老，更因三年前（1906）專注於佛經的校訂、出版、發行以及後學教育而發〈謝客啟〉，以謝絕回覆一切來函。「疊接賜函」中到底包括多少封書信？至今仍是未知數。以下根據現有資料，暫且製作了二人通信一覽表。

楊文會與南條文雄之間通信往來一覽表¹⁰

年次	楊仁山致南條	南條致楊仁山
1880（光緒6，明治13，庚辰）	1. ★04.26，〈楊仁山來書一〉=〈與日本笠原研壽、南條文雄書〉，雙方第一封書信。現存於〈雜錄〉和〈與書〉。 2. ★05.21，〈楊仁山來書二〉=〈與書一〉。現存於〈雜錄〉和〈與書〉。	1. ★05.02，〈答楊仁山書一〉=〈與書一附來書〉中的〈附來書〉=對左邊〈來書一〉的回信。現存於〈雜錄〉、〈令知會雜誌〉第9號。 2. ★05.16，〈答楊仁山書二〉。現存於〈雜錄〉。
1881（光緒7，明治14，辛巳）	3. ★07.18，〈楊仁山來書三〉=〈與書二〉=對右側〈贈書三〉的回信。現存於〈雜錄〉和〈與書〉。	3. ★07.12，〈贈楊仁山書三〉=〈與書二附來書 複書〉中的〈來書〉。現存於〈雜錄〉和〈與書〉。 4. ★11月末或12月初，〈與書二〉中的〈附南條文雄複書〉。現存於〈與書〉和《懷舊錄》。



年次	楊仁山致南條	南條致楊仁山
1882（光緒8，明治15，壬午）	4.★「六月，上海發之書」（《北方心泉》P.86）。原件無。	5.★「九月初一日手書」。可能是對左側楊文會六月來函的回信。原件無。「舊歲十一月十八日，接到九月初一日手書」（根據〈與書四〉）。
1883（光緒9，明治16，癸未）	5.★九月十三日以降，〈與書四〉，即對右側南條書信8的回信。現存於〈與書〉。	6.★二月之書。原件無。根據〈與書四〉中「今年二月承寄聖教目錄一部」。 7.★六月之書。原件無。根據〈與書四〉中「六月承寄無量壽經阿彌陀經梵文合本一部」。 8.★「七月初五日手書」。原件無。根據〈與書四〉中「接到七月初五日手書，系由義夫白（尾）君處轉來」。
1885（光緒11，明治18，乙酉）	6.★四月廿五日之書。現存於《贈書始末》第一編。 7.★八月初十日。〈與書三〉。是對右側南條書信9的回信。現存於〈新書籍自英清來〉和〈與書〉。 8.★十一月。〈與書五〉。是對右側10及11「尊函二件」的回覆。現存於〈新書籍自英清來〉和〈與書〉。	9.★七月初五日函。原件無。根據〈與書三〉中「七月初五日，由貴邦岸田君轉致尊函」。 10.★與11.★，即「尊函二件」。根據〈與書五〉中「後接松江君寄到尊函二件」。 12.★11月。原件無。根據〈與書六〉「二月前接到岸田君寄到尊函二件」。
1886（光緒12，明治19，丙戌）	9.★一月。〈與書六〉。是對右側南條12、13二封書信的回覆。現存於〈與書〉。	13.★可能一月。原件無。根據〈與書六〉中「接松江君交來手書」。
1890（光緒16，明治23，庚寅）	10.★可能秋天。〈與書七〉。現存。	
1891（光緒17，明治24，辛卯）	11.★正月二十九日。〈與書八〉=右側南條14的回信。書中有「箋末所開經書十八種，渴望之至」。現存。 12.★六月二十八日。是對右側南條5月二函（15、16）的答覆。現存 ●六月二十八日前後。〈與日本東海書〉。現存於《全集》P.511。 ●六月二十八日前後。〈與日本町田書〉。現存於《全集》P.511-512。	14.★02.09或中旬。〈與書八〉中的附來書，是對〈與書七〉的答覆。現存。 15.★05.18，對〈與書八〉的答覆。現存。 16.★05.18至20，作為5月18日函（南條15）的補充。現存。 17.★09.26，是對楊仁山函12的答覆。現存。 ●10.10，〈與蘇小坡書（1）〉。為楊文會代購經書49部288冊。現存。

年次	楊仁山致南條	南條致楊仁山
1892（光緒18，明治25，壬辰）	13. ★華曆七月十一日，〈與書十一〉。書中有「弟求法之心無有厭足，茲於記甲乙二單之外，續開丙字單（118部）」。現存。 14. ★九月初三，是對右側南條書信18的回覆。現存。 15. ★十日十三月（西曆12.01），〈與書十九〉=對右側南條書信19的回信。現存。	●09.25，〈與蘇小坡書(2)〉。現存。 18. ★10.01，是對左側〈與書十一〉的答覆。現存。 ●10.12，〈與蘇小坡書(4)〉。為楊文會代購經書18部88冊。現存。 19. ★11.09，是對左側楊文會函14的回覆。現存。 ●11.10，〈與蘇小坡書(5)〉。現存。 20. ★12.04書。現存。 ●〈與蘇小坡書(6)〉。現存。 21. ★12.16，是對左側楊文會函15的回覆=〈與書十九〉中的附來書。現存。 ●12.17，〈與蘇小坡書(7)〉。現存。
1893（光緒19，明治26，癸巳）	16. ★01.17（舊曆1892年冬月初十），是對右側南條函20的回覆。現存。 17. ★07.03（五月二十日），〈與書十四〉=對右側南條22、23二函的回覆。現存。 18. ★12.01（十月二十四），是對南條函24的回覆。現存。 19. ★臘月八日（1894年1月14日），〈與書十三〉=對右側南條25、26二函的回覆。現存。	22. ★02.04，對左側楊文會函16的回覆。現存。 ●03.26，〈與蘇小坡書(8)〉。現存。 23. ★03.28書。南條、赤松、島田番根三人共贈書20部73冊。現存。 ●06.12，〈與蘇小坡書(9)〉。現存於《始末》六。 24. ★09.27，對左側楊文會函17的回覆。現存。 ●09.27，〈與蘇小坡書(10)〉。現存於《始末》六。 25. ★11.23書。現存。 ●11.24，〈與蘇小坡書(11)〉。現存。 26. ★12.16書。現存。 ◆十二月初二日，蘇小坡與南條書信中說：弟差期已屆，擬於貴曆十二月十八日回國」（《始末》六）。 ●12.16，〈與蘇小坡書(12)〉。現存於《始末》六。
1895（光緒21，明治28，乙未）	20. ★日期不詳（秋或冬），〈與書九〉。現存。	
1897（光緒23，明治30，丁酉）	21. ★秋，〈與書十〉。現存。 22. ★九月，〈與書二十五〉=對右側南條函27的回覆。現存。 ●約九月，〈與日本松林孝純書二〉。現存於《全集》P.510。 ●冬（也許12.09以後），〈與日本松林孝純書一〉。現存於《全集》P.510。 23. ★冬，〈與書二十六〉=對右側南條函28的回覆。現存。	27. ★05.27，與楊氏書。原件無。 28. ★12.09，與楊氏書。原件無。根據〈與書二十六〉。



年次	楊仁山致南條	南條致楊仁山
1898（光緒24，明治31，戊戌）		29. ★冬之書。原件無。根據〈與書二十二〉中的「客冬北方君到金陵，得接賜函」 30. ★約冬，與楊氏書。原件無。根據〈與書二十六〉中的「一柳君持尊函造訪」。
1899（光緒25，明治32，己亥）	24. ★春，〈與書二十二〉=對右側南條函31的回覆。現存。 25. ★4月以後，〈與書二十三〉=對右側南條函32的回覆。現存。	31. ★可能4月，原件無。根據〈與書二十二〉中的「月前北方君續交手函」。 32. ★4月中，與楊氏書=〈與書二十三〉所附的〈來書〉。現存。
1900（光緒26，明治33，庚子）	26. ★5月至10月之間，〈與書二十一〉。現存。	33. ★05.19書。原件無。根據〈與書二十一〉中的「前接陽曆五月賜函十九日」。
1901（光緒27，明治34，辛醜）	27. ★年初，〈與書二十四〉=對右側南條函34的回覆。現存。	34. ★年初之書。原件無。根據〈與書二十四〉中的「前接賜函」。
1902（光緒28，明治35，壬寅）		35. ★約11月，原件無。根據「從上海郵寄（希望拜訪楊文會的）書信」（《懷舊錄》P.140）。 36. ★約12月，原件無。根據「回京後迅即向該君（指楊文會）致書信」（《懷舊錄》P.141）。
1904（光緒30，明治37，甲辰）	28. ★約八月，〈與書十五〉。現存。	37. ★二月之書。原件無。根據〈與書十五〉中的「半載以前，接到《大藏經報》第二十四號（1904.02.08）」。 38. ★八月之書。原件無。根據〈與書十五〉中的「頃接手函」。
1905（光緒31，明治38，乙巳）	29. ★05.16，〈與書十八〉=對右側南條函39的回覆。現存於《經報》45號和〈與書〉。 30. ★06.24，〈與書二十〉。現存於《經報》45號和〈與書〉。 31. ★08.16，〈與書十六〉=對右側南條函40的回覆。現存於《經報》47號和〈與書〉。	39. ★03.20之書。原件無。根據〈與書十八〉中的「接三月二十日手函」。 40. ★06.16之書。原件無。根據〈與書十六〉中的「接六月十六日手函」。 41. ★09.26之書。原件無。根據〈與書十七〉中的「前接九月二十六日賜函」。 42. ★11.17之書。原件無。根據〈與書十七〉中的「又接十一月十七日手書」。

年次	楊仁山致南條	南條致楊仁山
1906（光緒32，明治39，丙午）	32. ★02.09，〈與書十七〉=對右側南條二函41、42的回覆。現存於《經報》52號和〈與書〉。 ●07.27，〈與日本藏經書院書一〉。現存《經報》58號和〈與書〉。 ◆12.03，〈藏經書院與楊氏書〉（《經報》65號）。 ●12.17，〈與日本藏經書院書二〉。現存《經報》65號和〈與書〉。	
1907（光緒33，明治40，丁未）	●06.10，〈與日本藏經書院書三〉。現存《經報》71號和〈與書〉。 33. ★約6月，〈與書二十七〉。現存。	
1909（宣統1，明治42，己酉）	34. ★日期不明，〈與書二十八〉。現存。	
1910（宣統2，明治43，庚戌）		43. ★5月，與楊氏書。根據〈憶楊文會氏〉下（《中外日報》第3537號）。

二人長達三十年的書信往來，大致分為四個年代，即1、第一階段（明治13-19（1880-1886）），打下了二人交往的基礎；2、第二階段（明治23-26（1890-1893）），楊文會大量購入佛經時期；3、第三階段（明治30-34（1897-1901）），批判日本淨土真宗；4、第四階段（明治37-40（1904-1907）），向京都藏經書院提供佛教典籍。以下通過考察二人每封書信的書寫年代的同時，對每個階段的書信內容進行說明。（未完待續）

註釋

- 1 南條文雄〈憶楊文會·下〉（《中外日報》第3537號、1911·11·12）。
- 2 《令知會雜誌》第十號（1885·01·21）
聯句一：奇逢海外敘今宵（左秉隆：字子興。公使館翻譯）
談笑熟來忘市囂（南條）
絕業千秋傳梵唄（陳遠濟）
無聲詩句徹重霄（楊仁山）
聯句二：何年尊酒複論文（左） 天外書生似水雲（南）
會向蓬瀛覓仙侶（陳） 相逢一笑慰離群（楊）
- 3 南條文雄〈學窗雜錄〉連載於《令知會雜誌》第九號（1884·12）、第十號（1885·01）、第十二號（1885·03）、第十三號（1885·04）上。
- 4 請參考附錄三〈楊文會與南條文雄的著作和論文清單〉
- 5 曉島敏《南條先生之事》、《南條先生》P.70。
- 6 致北方心泉的五、六封記載於《北方心泉》P.84，致松江賢哲的五、六封好像保存於日本大谷大學河內昭國氏的手中。
- 7 赤沼智善〈為法不為身的先生〉，《南條先生》P.41。
- 8 陳繼東氏主要有以下相關論文（截止2013年2月）：
（1）〈清末日本傳來佛教典籍考〉（《全集》P639-678）
（2）〈日本《大藏經》中楊文會之資料考〉（湛如主編《華林》第一卷，中華書局2001）
（3）〈有關在日本舉行的楊文會居士追悼會之資料〉（《全集》P625-638）
（4）〈南條文雄與清末佛教〉（《佛教文化研究論集》2，東京大學佛教青年會1998）
- 9 〈與日本南條文雄書二十八〉，《全集》P.507。
- 10 〈與日本南條文雄書二十八〉，《全集》P.507。



圖、文：郭祐孟

作者簡介：

郭祐孟
私立中國文化大學藝術學碩士
學術專長：佛教石窟圖像學、中國書法
現職：台灣中壢圓光佛學研究中心圖像文獻研究室副研究員

盧舍那佛的禮讚

Vairocana的梵文原意有「照耀」、「光明遍照」的意思。

東晉佛陀跋陀羅翻譯《六十華嚴》時，譯為「盧舍那」；

到了唐代實叉那陀翻譯《八十華嚴》時，便譯為「毗盧遮那」了。

自此以下，傳為《大方廣佛華嚴經》教主的慣稱。

釋迦牟尼即是盧舍那佛

《八十華嚴》卷八提到：「至此世界，名『娑婆』，以金剛莊嚴為際，依種種色風輪所持蓮華網住。狀如虛空，以普圓滿天宮殿莊嚴虛空雲而覆其上，十三佛刹微塵數世界周匝圍遶，其佛即是『毘盧遮那』如來世尊。」可以知道，毗盧遮那佛就是娑婆世界的佛，也就是釋迦牟尼佛的另一個稱呼。隋代的吉藏法師根據《六十華嚴》，在《華嚴遊意》中說明了「盧舍那佛即是釋迦牟尼的稱號」，看來，中國佛教很早就理解了這樣的背景。



今天的佛教徒習慣稱「毗盧遮那佛」為「法身佛」，而將「盧舍那佛」視為「報身佛」，這是來自於另一個傳統——《觀普賢菩薩行法經》。其實，「法身佛」本自無相，「報身佛」則身量超眾且嚴飾莊嚴，鳩摩羅什大師提點出「即化身而見法身」的智慧。在北傳佛教這個重視「圖像思維」的環境中，就這麼「以實表虛」的呈現出「無相之相」，直接藉由歷史上釋迦牟尼佛造像的原型，傳送著「法身佛」智慧與慈悲的能量，也算是孕育出人類精神文明的另一種結晶了。

唐張彥遠《歷代名畫記》所記錄的可能是中國最早的「盧舍那佛像」，這是一幅由南梁張僧繇（480-549）在江陵天皇寺柏堂北壁繪製的壁

畫，名為「盧舍那佛像及仲尼十哲」，這是一個很有趣的儒、佛共構體，未知這種組合對於後來的「佛陀並十大弟子」模式之流行，是否也具有一些影響？《陶齋藏石記》列有東魏信士史道暢等五十人曾經共造盧舍那佛石像的銘文。北周孝明帝即位第二年(558)，亦為先皇織造高二丈六尺的盧舍那佛像。《續高僧傳》提到陳、隋之際的天台佛隴普明和尚，專志禪觀並寄心觀音懺法，可謂感應無數，嘗因神秘的「神人施金十一兩」奇事，而造就江陵道俗共鑄丈六盧舍那金銅坐像的因緣。

唐道宣《集神州三寶感通錄》更記載著襄州峴山的神奇「華嚴寺行像」，這也是一尊盧舍那

圖一：甘肅武山拉稍寺第2窟
盧舍那佛說法圖 北周



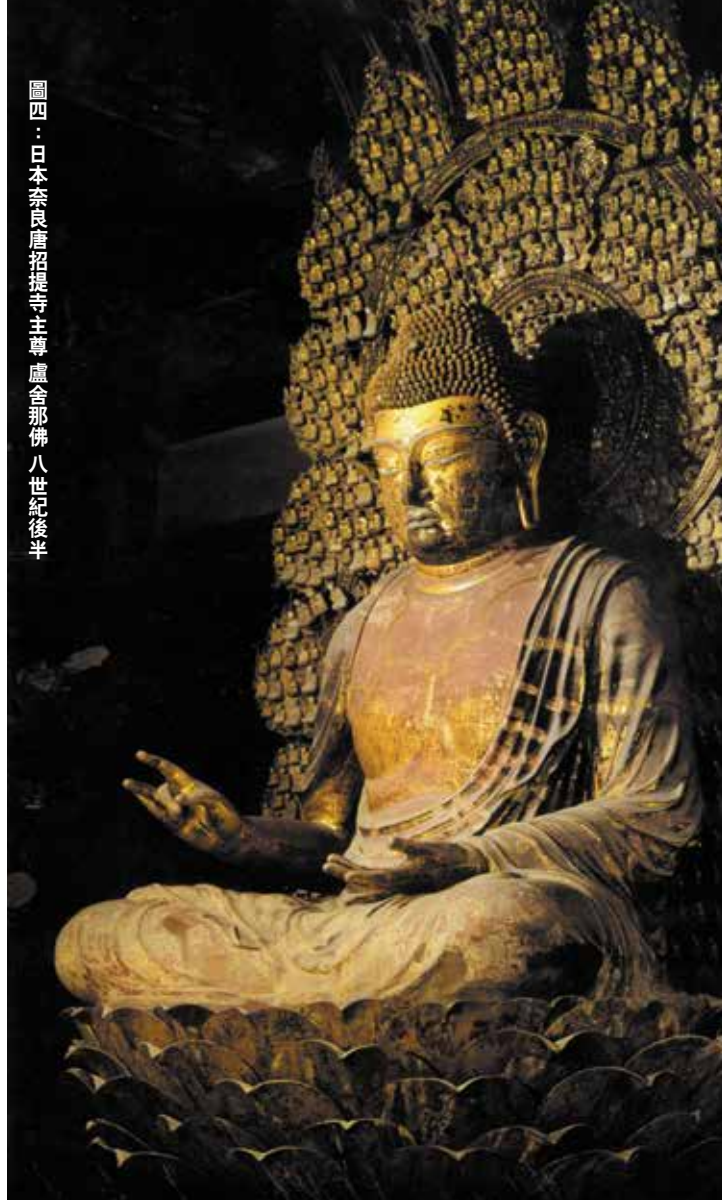


圖三：甘肅武山拉梢寺第2窟
盧舍那佛說法圖主尊佛座左段(北周)



圖三：河南洛陽龍門石窟奉先寺洞
盧舍那大佛 唐高宗時期

佛古像，曾歷經北周法難而被藏首，到隋開皇年間乃重出，並如前裝飾。據說，此古像每顯靈徵，於隋文帝將崩及唐太宗昇遐之前都有預兆，還能神諭唐貞觀二十三年七月的漢水泛漲之災，襄陽士俗少子胤者多往祈禱，隨其本心而生得子女感應等等。可見，從南北朝到隋代已經瀰漫著造立盧舍那佛的風氣了。



圖四：日本奈良唐招提寺主尊盧舍那佛八世紀後半

現存甘肅武山拉梢寺的摩崖「盧舍那佛說法圖」（圖一），真是巍巍壯觀，彷彿北周皇威再現。此大佛的神情極為古樸，藉著淺浮塑的手法將敦厚的量感展現出來，其佛座華麗又莊嚴，分層飾以三種動物群像：獅子代表釋迦佛的智慧說法和威德神變，鹿則是表徵釋迦佛初轉法輪與善巧設教，大象展現釋迦佛的精進勇猛及堅定無畏（圖二）。佛座旁邊留有碑文一方，記載當時尉遲迥等造大佛的動機與背景，有高度的史料價值。此摩崖佛的服飾屬於典型的笈多樣式，不排除有巴蜀工匠參與的可能性。我們曾在摩崖浮雕大佛對山的平台上靜坐，開眼閉眼之間，頗能體會「佛影」的意義；只有百分之百的皈依，才有毫不懷疑的信心，諸佛常現前又豈止限於圖像式

的表達呢？法義與法相都是我們憶佛、念佛、見佛的重要途徑。

談到盧舍那佛像，不能不注意到另外兩種比較特殊的表現手法，也成為盧舍那佛的圖像志典型：一者是坐在「千葉千釋迦蓮華台」上的佛像，二者則是「通身雕繪宇宙諸元素」的法界人中像。本小文先略為介紹千華臺上的毗盧佛。

千華臺上的毗盧大佛

自南北朝以來，造立大佛的風氣就很盛行，唐代尤甚，據說受武則天寵信的僧人薛懷義所造功德堂夾紵大像的小指裡竟可容納數十人齊坐，真是壯觀。武周證聖元年（695）正月，薛懷義等人奉命在明堂舉辦無遮大會，按原先佈設好的機關，演出所謂大佛「從地涌出」的噱頭，讓觀者擊掌稱絕。這除了證明當時佛教文化與信仰的蓬勃發展之外，也表示佛教藝術創作的高度成熟！在唐代前期的諸多大佛之中，洛陽龍門石窟西山的奉先寺盧舍那大佛（圖三）受到極大的關注，也因為佛座下遺留了〈大盧舍那像佛龕記〉而益顯珍貴。

這尊大佛由唐高宗支持營建，當時的皇后武則天捐出脂粉錢兩萬貫以資助，長安實際寺善道禪師與法海寺住持惠簡法師擔任檢校僧，完竣於上元二年（675）十二月三十日。不過，造像記裡面並沒有提到當時的造像動機與意圖，以致於學界有不同的揣測：或說是高宗為太宗追福，或說是為了武則天的母親楊氏所造，各有所據。

奉先寺大佛的圖像造型來源被指向《梵網經》所說的：「我已百阿僧祇劫修行心地，以之為因，初捨凡夫，成等正覺，號為盧舍那，住蓮花臺藏世界海。其臺周遍有千葉，一葉一世界為千世界，我化為千釋迦據千世界。後就一葉世界，復有百億須彌山百億日月百億四天下百億南閻浮提百億菩薩釋迦坐百億菩提樹下，各說汝所問菩提薩埵心地。其餘九百九十九釋迦各各現千百億釋迦，亦復如是。千花上佛是吾化身，千百億釋迦是千釋迦化身，吾已為本，原名為盧舍那佛。」但是也不該忽略《六十華嚴》的影響力，因為在當時這可是一部讓高宗和武后都極為重視

圖五：毗盧佛明代美國史丹福大學美術館藏





圖六：河南嵩山少林寺千佛殿主尊 盧舍那佛 明代

的經典，而其中〈盧舍那佛品〉更是廣說其依正莊嚴事。事實上，這可能也是因為《華嚴經》的佛身觀與世界觀所呈現出來那種多層次的和諧境界，讓貴為一國之君的皇帝對理想政治環境的憧憬，透過奉先寺洞而被整體展示在眼前吧！

日本學者肥田路美指出：龍門奉先寺洞的盧舍那大佛成為武后樹立政權的開幕之作，而由大雲寺僧人曇暢發起天下僧尼捐銅錢共鑄白司馬坂



圖七：甘肅隴東庄浪雲崖寺石窟
五方佛洞主尊 毗盧佛 約明萬曆十二年

大佛一舉，則像是為武后政權的劇終畫下句號。莊嚴的盧舍那大佛體內承載著豐厚的佛學義理和生命素質，而其身後卻也背負著一個大時代的故事，一個女皇心目中偉大的政治目標，無怪乎有傳言盧舍那大佛的臉正是武則天容貌的描摹。

營造盧舍那大佛的風氣很快就傳到日本，聖武天皇因天平十二年（740）到河內國知識寺參禮盧舍那佛的機緣，遂在天平十五年（743）的十月，於紫香樂宮下詔鑄造盧舍那大佛，作為日本國家人民的支柱。唐玄宗天寶十二年（753）底，鑒真和尚等隨著遣唐副使大伴古麻呂的歸國船在薩摩國阿多郡秋妻屋浦登岸，隔年（日本天平勝寶六年，754）四月，就在東大寺盧遮那佛殿前為聖武上皇、孝謙天皇、光明皇后以下沙彌證修等四百四十餘人授戒。之後數年，從學受戒者日益，於天平寶字三年（759）創立唐招提寺，以「唐律招提」為最高精神指導，宏揚正統的南山律學。鑒真和尚圓寂後十數年，於寶龜年間建立該寺的金堂，並遵其遺志以乾漆夾紵法製作了盧舍那佛大像（圖四），以為大乘戒律道場的化主。事實上，這正是鑒真和尚道德精神的感召與重現！大像坐在繪有釋迦化佛的千葉寶蓮花台

上，鼓勵大眾受持菩薩學處，或從事禮拜懺悔，勵志孝道，勤行追善等，可謂是將大乘佛教淑世的理想，透過菩薩戒的傳授，而推展到世界每個角落的典範！

這種端坐在千葉千釋迦寶蓮華座上的盧舍那佛造型一直延續到後代，體量雖不復唐代盛況，然製作技法和風格依舊精美可歎，允為中土華嚴美術的主流題材。譬如製作於遼代有山西大同下華嚴寺薄伽教藏殿的主尊，其臺座蓮瓣上還殘見著化佛元素，可視為盧舍那佛的造像傳統。而華北地區遺留的明代盧舍那佛造像更是豐富，與前朝不同的是，他們多頂戴毗盧寶冠，手結最上菩提印，以一種嶄新的姿態取得主流造型的地位，就連明代皇帝朱棣都有御賜的盧舍那佛像傳世。想來，正是皇家上行下效的影響，使得這一類盧舍那佛像現存的數量最多，美國史丹福大學美術館收藏一尊高一米五的盧舍那佛金銅像，（圖五）只差頭頂未戴毗盧冠，彷彿一位虔修瑜伽密法的金剛上師，神情內斂而端嚴。河南嵩山少林寺千佛殿的主尊盧舍那佛（圖六）是一尊具有濃厚明代風格的銅鑄佛像，他可能是作為傳授大乘菩薩戒的精神導師而存在；從唐義淨的〈少林寺戒壇銘并序〉與陸長源的〈嵩山會善寺戒壇記〉，讓我們遙想唐長安四年（704）與貞元十一年（795）在嵩山少林寺與會善寺啟建戒壇的盛事，盧舍那佛的威光古今輝映，真是不可思議。

遠在隴東地區的庄浪縣雲崖寺石窟，有一組晚明時期的窟群，其主體殿堂「五方佛洞」裡，



圖八：毗盧四方佛 h51.5cm_明 台灣禮瀛藝術品公司收藏

有一尊紀年比較明確的泥塑盧舍那佛，採用漢藏融合的樣式，這是明萬曆十二年（1584）前的作品，（圖七）代表著當時該地的法務曾經十分蓬勃！河北省寶坻縣的廣濟寺有明萬曆九年（1581）完工的寶祥閣，內奉毗盧大佛，以裝飾眾化佛的千葉寶蓮為座，這是真儒比丘謁京求鑄，耗費五百餘緡的精品，可惜今日不知去向！筆者曾在與廣濟寺有地緣關係的薊縣獨樂寺觀音閣裡見到一尊銅鑄毗盧佛，從其服裝與風格來看，也屬晚明遺物，未知與此遺失的銅像有無關聯？而台灣禮瀛藝術品公司收藏的一件名為「四方佛像」的青銅佛，（圖八）金申教授將之定為明代遺物，這是結合了盧舍那佛與釋迦佛、藥師佛、阿彌陀佛而成的多面向佛像，將近代佛門中的供奉主體一時齊現，深具藝術效果。

詩僧齊己

行雲

及其《白蓮集》之研究（三十）

（接351期文）

（三）傷悼詩

凡傷悼哀挽故舊的詩作，即屬「傷悼詩」。傷悼詩是眾多詩體中的一個特殊類別，早在《詩經》中，就出現過像〈綠衣〉那樣哀悼亡妻之作，屈原《九歌·國殤》中讚美那些為國捐軀者的忠魂毅魄，顯得異常悲壯。到了西晉的潘岳，作了三首頗負盛名的〈悼亡詩〉以後，專以「悼亡」為哀悼人的詩即由此引起。在唐代，傷悼詩寫得極出色的有元稹、李商隱等人。¹

齊己的傷悼詩數量並不多，本來，詩僧面對死亡應該表現出自在無懼的姿態，唱出空寂的歌聲，表現死生一如的超然態度，就如齊己在〈示諸姪〉說的：「死也何憂惱，生而有詠歌。」然而詩僧也像普通人那樣熱愛生命，一旦真正面對親友的死亡，他們還是會陷入感傷之中。因此，在齊己的輓辭哀歌中，也多是唏噓傷嘆之辭，而此正是齊己真性情的流露與表現：

鍾陵千首作，筆絕亦身終。知落干戈裡，誰家煨燼中。吟齋春長蕨，
釣渚夜鳴鴻。惆悵秋江月，曾招我看同。（〈傷鄭谷郎中〉）

朝衣閒典盡，酒病覺難醫。下世無遺恨，傳家有大詩。新墳青嶂疊，
寒食白雲垂。長憶招吟夜，前年風雪時。（〈哭鄭谷郎中〉）

作者簡介：

行雲，香港新亞研究所文學博士；自幼皈依三寶，研究佛學二十多年，主要著作有《從憨山德清思想探討其夢遊詩——以〈山居詩〉為重心》、《詩僧齊己及其〈白蓮集〉之研究》、《〈地藏經〉孝道思想初探》等。

齊己是鄭谷晚年之交，兩人來往密切，亦師亦友。歐陽修《六一詩話》云：「鄭谷詩名勝於唐末。」由齊己「鍾陵千首作，筆絕亦身終」、「下世無遺恨，傳家有大詩」等句看來，鄭谷儼然是齊己心目中的詩壇領導，他的逝世，難免讓齊己有頓失所依之感，「惆悵秋江月，曾招我看同」、「新墳青嶂疊，寒食白雲垂」、「長憶招吟夜，前年風雪時」，寥寥數語，流露著無限的哀惋與沉痛。

齊己〈答獻上人卷〉云：「秦甸亂來栖白沒，杼山空後皎然亡。」詩僧的相繼凋零，亦令齊己同感惆悵：

可師詩匠者，真箇碧雲流。徵得梁太子，重為文選樓。錦江新家樹，
婺女舊山秋。欲去焚香禮，啼猿峽阻修。（〈聞貫休下世〉）

嶽僧傳的信，聞在麓山亡。郡有為詩客，誰來一影堂。夢休尋灞，
跡已絕瀟湘。遠憶同吟石，新秋檜柏涼。（〈聞尚顏下世〉）

面對詩僧寥落、詩壇寂寞的現實，齊己對此表示了深深的哀悼，然而「欲去焚香禮，啼猿峽阻修」，晚唐五代戰火綿延，交通阻隔，竟讓齊己弔祭無門，則其無可奈何之嘆，與感傷淒愴之情溢於言表，躍然紙上，教人感動。

（四）酬贈詩

凡投贈、酬答等應酬諸作，皆屬「酬贈詩」。酬贈詩多半以「贈」、「酬」、「答」、「謝」及「上」為題，具有較濃的交誼目的。

酬贈詩雖皆為社交應酬下的產物，但在內容與情感的表達上，依個人風格，還是各具特色的。齊己酬贈詩中，依其投贈對象的不同，又可分為達官貴人、處士、方外僧人。其中，屬於贈處士的作品最少，達官貴人次之，方外僧人的數量最多。先看其酬贈處士的作品：



莘野居何定，浮生知是誰。衣衫同野叟，指趣似禪師。白髮應無也，
丹砂久服之。仍聞創行許，春暖向峨嵋。（〈贈白處士〉）

小子聲名天下知，滿簪霜雪白麻衣。誰將一著爭先後，共向長安定是
非。有路未曾迷日用，無貪終不亂天機。閒尋道士遇仙觀，睹得黃庭兩卷
歸。（〈贈樊處士〉）

髮枯身老任浮沉，懶混秋風更投吟。新事項人堪結舌，舊詩開卷但傷
心。苔床臥憶泉聲遶，麻履行思樹影深。終謝柴桑與彭澤，醉遊閒訪入東
林。（〈酬廬山張處士〉）

處士的身份是最難界定的，他們隱逸山林，可能是歸隱的士大夫，也可能是修
黃老之術的道者。第一首詩中的白處士「衣同野叟，久服丹砂」，顯然是道教之
流；第二首詩云「閒尋道士過仙觀，睹得黃庭兩卷歸」，則樊處士顯然也是修道
者；按「黃庭」即指《黃庭經》，為道經名。一般在詩中稱道家養生修鍊之徒為
「黃庭客」；如孟郊〈傷哉行〉：「豈知黃庭客，仙骨生不成。」第三首詩云「終
謝柴桑與彭澤，醉遊閒訪入東林」，取自陶淵明的典故，陶淵明辭彭澤縣令歸隱柴
桑，和廬山的劉遺民、周續之等人交好，也常上山謁晤慧遠法師，但當他們相招淵
明共結蓮社時，淵明卻拒絕了，並寫了一首〈和劉柴桑〉說明不能在廬山多住的緣
故，其中有一句「春醪解飢飮」，寫盡了他自己嗜酒的情態。看來結社²與做官都會
被謝絕，唯有醉遊閒訪才合陶淵明的秉性。齊己詩中的張處士身份難以確定，大概
是一位和陶淵明背景相似，辭官退隱的文士。齊己上述三詩均以稱述他人的客套文
字為主，是很典型的酬贈之作。

以下再來看幾首齊己酬贈王侯官吏的作品：

今歲赴春闈，達如夫子稀。山中把卷去，榜下注官歸。楚月吟前落，
江禽酒外飛。閒遊向諸寺，卻看白麻衣。（〈贈曹公先輩〉）

幽人還愛雲，才子已從軍。可信鴛鴻侶，更思麋鹿群。新題雖有寄，
舊論竟難聞。知己今如此，編聯悉欲焚。（〈酬孫魴〉）

五色文章類彩鸞，楚人羅得半摧殘。金籠莫恨傷冠幘，玉粒頒慚剪羽
翰。孤立影危丹檻裡，雙棲伴在白雲端。上台愛育通幽細，卻放溪山去不
難。（〈謝南平王賜山雞〉）

第一首〈贈曹松先輩〉寫於昭宗光化四年（四元901年），齊己約三十八歲，曹松卻已屆七十高齡。據《唐子才傳》卷十所載，曹松於這一年「與王希羽、劉象、柯崇、鄭希顏同登第，年皆七十餘矣，號為『五老榜』」，時值昭宗殺宦官劉季述，平定內宮之災，朝廷把放進士榜作為喜事，特敕授官，曹松得到校書郎的職位。齊己前四句「今歲赴春闈，達如夫子稀。山中把卷去，榜下注官歸。」說的就是這件事。第二首酬贈孫魴；魴於仰山從鄭谷學詩，後吳王楊行密據江淮，遂依之。詩中「幽人」是齊己的自稱，當時他還留在仰山，對孫魴的離去顯然有些傷感，過去如「鴛鴻侶」、「麋鹿群」般親密，如今兩人即使「新題有寄」，卻不復當年山中高談暢論的快意，「知己今如此，編聯悉欲焚」，可以看出齊己不認同孫魴依止南方軍閥的舉動，因而略有微詞，甚至過去兩人互相酬唱的詩句，他都有將之焚毀的念頭，似是想藉此呼喚孫魴回頭。第三首是答謝高季興的詩；據《十國春秋》載，高氏對齊己「時降手牘，慰藉良厚」；從這首詩中大略可看出梗概；不過齊己似乎不太領情，在詩中自喻為籠中的山雞，「金籠」只會「傷冠幘」，儘管待遇優渥，他依然「孤立影危丹檻裡」，沒有絲毫的快樂，他最後勸南平王「卻放溪山去不難」，讓他離開荊渚，自由自在地生活，這才是他最大的願望。齊己另有〈荊州新秋寺居寫懷詩五首上南平王〉，大意也是勸高季興讓他離開，詩中有「只恐老身衰朽速，他年不得頌鴻勳」，顯然齊己自認年事已高，不能再勝任僧正的職務。

（未完待續）

註釋

註1：見古遠清《詩歌分類學》第78頁，復文圖書出版社，1991年9月。

註2：詩中「柴桑」應指「劉柴桑」，即劉遺民而言。

溫故知新 生命奮進 (其二)

早羽木

體外導流膽汁手術終於完成；當被送返病房後，已經累得不能形容，夾雜著痛楚與淚水睡着了……翌日一覺醒來，麻醉藥的效力完全散去，肚臍對上三寸的腹腔位置被接上導管，總覺得很不自然，疼痛的感覺就像驟雨般不期襲來。整個身軀依然很疲累，只能躺在床上。再過多一天，總算適應了導管，與連接導管的儲存膽汁膠袋並生的不適感。當看到膽汁一點一滴地流進膠袋，「終於成功導出膽汁，還幸痛苦沒有白費。」

努力的撐起身體，落床，細步細步地走，即使再痛、再慢，都要堅持走下去，為甚麼？因為護士告誡：「你將要面對的大手術，動輒要七、八個小時；為求身體在手術後能早日復元，所以你現在要多運動，多鍛練。」所以每天若無特別的療程要做，例如照X光、電腦掃描……待醫生巡房後，便會離床在病房外踱步。

然而，總有個療程差不多每天都要做，除卻週末，那就是抽血，因為醫生要化驗其中成份，以監察癌細胞的生長情況。阿彌陀佛！人的身體真是很奇妙，當你的皮膚、血管每天都被插入銀針抽血，它們會開啟自動防禦的機能：即使你再插入針管，你都不能抽得血液，只有在其他未被針插的位置打入抽血。記得住院期間，有段日子要經常抽血、吊針，弄得左右雙臂滿布針孔。某日，更是無論護士、護士長、專職抽血員、駐病房醫生等反覆打入銀針都抽不得血，結果當天雙臂被刺針二十多次。雖然與照胃鏡、體外膽汁導流手術比較，抽血已經係非常「輕鬆、舒適」的療程，但到底不好受！

有一晚，當時已過凌晨，我睡得正酣。突然，房門打開、燈亮起來，「起床！抽血！」我竭力睜開惺忪睡眼，還搞不清甚麼事情，那人便走過來；定神一看，原來是位穿著白袍的女子，再看看她的容貌及掛在胸前的證件，該是位剛入職的年輕醫生。可是，她一聲斥我起床，一聲喝我抽血，我心裏已暗暗叫苦。果然如我所料，當我伸出手臂給她抽血，「啪啪！」兩聲，手指拍打在我的靜脈血管上，好不輕手！接著，也不管你身心是否準備好，已把銀針狠狠破開皮膚，插進血管……「痛！」我心裏叫著，但仍強忍着，默不作聲。一分鐘後，她又以迅雷不及掩耳的手勢拔出銀針。「完了！你以拇指用力按壓針口，五分鐘左右便可以。」話音剛落，人便頭也不回的絕塵而去。五分鐘後，針口已經止血但附近的肌肉

作者簡介：

早羽木，自幼愛與文字為伍，曾獲「香港文匯報報慶六十週年徵文比賽公開組一等獎」及「全港《預防勝於治療》徵文比賽公開組冠軍」；喜讀雜書，亦愛看電影及舞台劇；閒時品茗，細味人生。心裏追慕先秦燦爛、漢唐氣魄，除讀書修養自己外，亦習武修煉身心。人生曾兩遇重大挑戰，幸得佛光加持，終渡過難關；一直奉行「澹泊明志，寧靜致遠」、「利樂有情，劍心活人」的態度以立身處世。

隱隱作痛。翌晨醒來，仔細一看，發覺針口附近都呈瘀黑色的狀態，而且感到痛楚。

這小小痛楚雖然過兩天後便好了，但時至十年後的今天，那晚抽血時的情景和感受，依然深深印在我的腦海裏。自此以後，若碰到心細手巧的專職抽血員抽血，心裏都會舒一口氣，輕叫聲好，因為他們幾可使病者無痛抽血。

直到此刻，我依然不明白那位女醫生，何解會如此粗魯？為甚麼她好像很憤惱的樣子呢？究竟是誰開罪她？難道是因為要她三更半夜跑上病房找病人抽血，給她添煩、添工作壓力所致？或因與家人、男友吵架？姑勿論如何，醫護人員行菩薩道，治病救人，除了要有技術外，更要有仁心和醫德。所謂仁心，其實就係佛云的慈悲心；須知道病者被病魔煎熬，早已精神渙散，身體痛苦，若醫護人員能適切的施以暖語細手，呵護病人，一定能減輕病人的身心壓力！

除了那位憤怒的女醫生，還有一位女士到今日還是很有印象，甚至有點令人感到啼笑皆非！那是一個極平靜的下午，當天好像是星期日，病房中的其他病友早已進入夢鄉，獨獨是我坐在床邊的椅讀報。忽然，我看到一位穿便裝的女士，帶着微笑走入病房，但那刻早已過了探病時間，她為何可以隨意在病房走動？她打量一下四周，繼續保持微笑走向我身旁。「慢著！我不認識你，你錯認病人嗎？」

她走到我身邊，把鄰床病友的椅搬到我身邊，然後坐下。當我仍在疑惑之時，她率先開口：「你好。我叫某某某，係這所醫院的院牧……」原來是耶教的傳道人。她介紹過身份後，便詢問我的病情、病因，顯出一副很關心的模樣。說實話，那刻的我實在不想說太多話，特別係關於病情、病因、如何發現患病等，我早已講過很多、很多、很多遍……當然，我相信她是真心關切；但對病人來說，每次探病的親朋戚友問一回，病人又要答一回，無異於又要他重溫一次痛苦的經歷。

忽然，她看了看我左手腕上的佛珠，問：「啊，你信佛？你是佛教徒？」其實，我不太喜歡「佛教徒」這個詞彙，總覺得好像是「基督徒」的異化名稱。那刻，我只想盡早打發她離開，答道：「對呀，我禮佛的。」她似乎不太理解「禮佛」之解，但沒有追問；她倒是問了個出人意表的問題：「想請教你一下。你們佛教裏有『輪迴、重生、投胎』的說法，是嗎？如果這些講法成立，為何世界上會越來越多人？人口不是應該保持在一個水平嗎？」那刻，我真的驚訝但依舊保持微笑：「你的問題，其實有答案但我的佛學水平甚低，也沒有甚麼慧根，所以答不了你，但一些高僧大德能回答你，你不如找他們。」她聽了我的回覆也沒再追問，只是在我面前為我向上帝禱告，還希望我能嘗試認識神，然後便離開。

阿彌陀佛！哈里路亞！究竟那位傳道人知道自己在做甚麼嗎？知道自己在對一個罹患惡疾的人做甚麼？儘管她熱衷宣教，但也不該在人家病患時，試圖以一些提問去駁倒病者的信仰，然後期望他會立刻「改邪歸正」吧？阿彌陀佛！哈里路亞！她也真是有點可愛！（未完，待續。）



大城市·小故事(三十七) 李焯芬教授

給孩子一小時

一位父親下班回到家已經很晚了。他的工作很忙，壓力很大，心裡也很煩，想好好休息。而這時，他發現自己五歲的兒子靠在門旁等他。「爸爸，我可以問您一個問題嗎？」「甚麼問題？」「爸爸，您一小時可以賺多少錢？」「為甚麼問這個問題？」父親問道。「我只是想知道。請告訴我，您一小時能賺多少錢？」小孩哀求。「我一小時賺二十元美金，這有甚麼問題嗎？」父親沒好氣地說。「哦！」小孩低下頭，接著又說：「爸爸，可以借我十元美金嗎？」父親有些生氣了：「別再浪費金錢去買那些無聊的玩具了。馬上回到你的房間並上床睡覺。你為甚麼這樣自私呢？我每天都在辛苦地工作，這你根本無法體會，我沒有時間和你玩小孩子的遊戲。」

孩子安靜地回到自己的房間並關上門，父親生氣地坐在客廳裡。過了一會兒，他心裡平靜了下來，覺得剛才對孩子太兇了——或許孩子真的很想買甚麼東西，再說他平時很少問父母要錢。父親走進孩子的房間，發現孩子正躺在床上。他悄悄地問道：「您睡了嗎，孩子？」「爸，還沒，我還醒著。」孩子回答。「對不起，我剛才對您太兇了。」父親邊說邊將錢遞給孩子：「這是您要的十元美金。」「爸，謝謝您！」孩子歡呼著，邊從枕頭下面拿出一疊被弄皺了的鈔票，慢慢地數著。

「原來你已經有錢了，為甚麼還要多取十元？」父親又有點生氣，他不知道這個孩子想要買些甚麼。「因為在這之前還不夠，但我現在夠錢了。」小孩回答：「爸，我現在有二十元美金了，我可以向您買一個小時的時間嗎？明天請早一點回家——我想和您一起吃晚餐。這是我盼望已久的事情，可以嗎？」

停一停，想一想：

親愛的父母們，無論你工作多麼忙碌、多麼辛苦，請留給孩子一點時間吧。孩子幼小的心靈需要父母的關愛，方能健康成長。這也是我們做父母的責任啊！

作者簡介：

李焯芬教授——香港大學專業進修學院院長、香港大學土木工程系講座教授、港大佛學研究中心管理委員會主席、東蓮覺苑主席、福慧慈善基金會會長、香港佛教學院院長。著作有《活在當下》、《心無掛礙》等。

溫熱類之八



當歸黃耆杞子湯

保肝臟、防肝糖減少、
治血氣不足、失眠心悸

【材料】(四人量)

北耆四錢、當歸二錢、杞子二錢

【做法】

以上材料略洗，加清水十碗煮一小時即可。

【性質】溫熱

當歸味甘、辛，性溫，入心、肝、脾經，能補血和血，調經止痛。

黃耆味甘性溫，入脾、肺二經。

功能補氣固表止汗，托毒排膿，有擴張血管的功能，

能改善血液循環，促進新陳代謝，且能保護肝臟以防肝糖之減少。

杞子味甘性平，入肝、腎經，功能補腎益精，養肝明目。

【功效】血氣不足，失眠心悸。

作者簡介：
晨光：
香港資深營養師

世間四種可貴之人

佛陀過去在舍衛國的祇樹給孤獨園，為比丘們開示：「有四種修行人，可敬、可貴，為世間之福田。是哪四種修行人呢？就是持信、奉法、身證、見道這四種修行人。」

什麼是持信人呢？如果有發心向道的修行人，因為受到他人教導，而對佛法生起堅定的信心，內心沒有絲毫懷疑；相信如來、至真、等正覺、明行足、善逝、世間解、無上士、調御丈夫、天人師，佛、世尊，堅信如來之教，也相信一切修道人所說的，並不會依著自己的想法來修行，這便是持信人。

什麼是奉法人呢？就是可以分辨正法和邪法，不輕信他人所說的話，而是深入觀察這些道理：『是有？是無？是真實？還是虛偽？』能清楚地明辨：『這是如來所開示的教義，那是外道行者所說的道理。』然後，奉行持守佛陀所講述的法要，遠離外道所說的言論，如此的修行人就名奉法人。

什麼是身證人呢？就是以自身行持證明真理的修行人，專注於心性，用功行道，這便是身證人的行持。

什麼是見道人呢？假使修行人能夠斷除身見結、戒取結、疑結這三種煩惱，證得須陀洹果，成就不退轉法。成就初果聖位，以無漏清淨法眼，了達今生、來世、父母親眷，乃至於一切有情之間的三世因果，更明白從凡夫至阿羅漢的種種修學次第。能夠以自身的修行證量作為證明，即為見道人。

比丘們！這四種修行人，當專心一意修習身證之法。諸位比丘！應當如是精勤修學。」

所有在座比丘聞佛陀開示後，皆歡喜奉行。

典故摘自：《增一阿含經·卷十九》等趣四諦品第二十七（十）

【省思】

信、解、行、證是修行的次第。學佛就是為了開智慧，只有通過佛法才能通達一切事理。而世出世法都建立在信心上，所以說，「信為道元功德母」；信了之後就要求解，解能助信；通過理解，才能生起正信；有了正信、真信，才能真正去實踐——在日常生活中，時時觀照自己的思想、言語、行為，從而轉化根深蒂固的煩惱、習氣，日久功深，自然就能獲得解脫，得到佛法的真實受用。

不知不覺



形容未曾經意，沒有察覺，沒有發現。

清·吳敬梓（1701~1754年）

《儒林外史·第二回》：

「那時弟嚇了一跳，通身冷汗，醒轉來，拿筆在手，不知不覺寫了出來。」

意指不能了知事實真相。

出自姚秦·鳩摩羅什（344~413年）譯

《妙法蓮華經·卷三·化城喻品》：

「我滅度後，復有弟子不聞是經，不知不覺菩薩所行，自於所得功德生滅度想。」

（參閱《龍藏·0130·32冊》）

東晉佛·陀跋陀羅（359~429年）譯

《六十華嚴經·卷四十》：

「一切諸法，無有真實，凡愚眾生，不知不覺。」

（參閱《龍藏·0083·24~25冊》）

舒鬱化氣湯

疏肝解鬱、行氣散結、降逆化痰

最近有一女病人到來求診，向我投訴她咽喉不適已半年多，先後看了好幾位名醫，有懷疑患了鼻咽癌，有懷疑是食道癌。經過詳細的體檢，CTscan都未能把真正的病因找出，經過多個月的抗生素、消炎藥等治療，仍然沒有些微好轉。上個月，透過朋友的轉介來到我診所，她訴說其病苦說：初起時，咽喉好像誤吞了異物，卡在咽喉間，吞之不下，咯之不出。後更因用力過度，以致咳出血絲。



作者簡介：

崔洛華：香港表列中醫師，行醫十多年。亦是一位虔誠的佛教徒，喜歡聆聽病人訴說病情，以及關懷病人身、心、靈整體之健康。透過分享學佛後，能淨除煩惱，改善體質，改變生命，令病人產生信心，對改善身病及心病均起到莫大之幫助。

經過診斷，證明沒有咽喉及食道腫脹，亦無虛火所致的咽部充血的顆粒增生現象。這些症狀，其實就是中醫所謂的「梅核氣」。這種疾病的產生，主因是情緒鬱結，隨氣積聚而成。通常患者除上述情況外，更見胸脇脹滿、胃納差；胃氣上逆、易疲乏、大便稀溏、消瘦。婦女則多伴以月經不調。其治療方法，可用以下的「舒鬱化氣湯」：

舒鬱化氣湯（口苦口乾，舌紅少苔，不宜服用）

成份：法半夏、厚朴、茯苓、白芍、白朮、當歸、神曲、生薑（各10克）
紫蘇葉、柴胡、香附、蒼朮、梔子（各6克）

功用：疏肝解鬱，行氣散結，降逆化痰。

主治：咽喉如有梅核，吞之不下，吐之不出。兩脇作痛，頭痛目眩，飲食不消，脘腹脹痛。

用法：1) 所有藥材（除了紫蘇葉）用清水浸洗10分鐘。
2) 去水後，再置水浸過藥面，以猛火煎10分鐘。
3) 轉文火煎30分鐘，然後加紫蘇葉同煎3分鐘，把首輪的藥汁倒出。
4) 再加清水浸至藥面，翻渣如上法再煎第二輪，倒出混合首輪的藥汁，分兩至三次飯前服用。

性質：法半夏，性辛溫，歸脾、胃、肺經，燥濕化痰，止嘔。

厚朴，性苦辛溫，歸脾、胃、肺經，行氣燥濕，消積。

茯苓，性甘淡平，歸心、脾、腎經，利水健脾，安神。

白朮，性苦甘溫，歸脾、胃經，健脾燥濕，補氣。

白芍，性苦酸寒，歸肝、脾經，養血斂陰，柔肝。

當歸，性甘辛溫，歸肝、心、脾經，補血活血，潤腸。

神曲，性甘辛溫，歸脾、胃經，消食和胃，消積。

生薑，性辛微溫，歸肺、脾經，溫中止嘔，降逆。

紫蘇葉，性辛溫，歸肺、脾經，行氣寬中，止嘔。

柴胡，性苦辛寒，歸肝、胆經，疏肝解鬱，升陽。

香附，性辛甘苦，歸肝、三焦經，疏肝理氣，止痛。

蒼朮，性辛苦溫，歸脾、胃經，燥濕健脾。

梔子，性苦，寒，歸心、肺、胃經，清熱除煩，瀉火。

針對以上的問題，最理想的治理方法，莫過於身心放下；能放下，自然鬱結消解，百病消除。

珍珠果仁

鷹

嘴

豆

潤肺養顏、強骨健胃、消炎解毒

鷹嘴豆（學名：Cicer arietinum），又名馬豆、桃爾豆、雞豆、雞心豆等，是印度和巴基斯坦的重要的蔬菜之一，在歐洲食用鷹嘴豆也十分普遍。

鷹嘴豆是世界第三大豆類，因其外形酷似老鷹嘴巴的小豆，面形奇特，豆子的頭有一個小鉤，尖如鷹嘴，故稱此名。

鷹嘴豆和板栗的味道相似，非常香糯，種子較小，種皮紅色或褐色。

作為神奇的豆類珍種，鷹嘴豆是一種十分珍貴的稀有高營養豆類資源。

鷹嘴豆在營養物質的全面性、蛋白質功效比值、

生物利用價值和消化吸收率指標上，遠遠高於其它各種豆類，

鷹嘴豆因此而贏得了「豆中之王」的美稱，被譽為「珍珠果仁」。

鷹嘴豆是豆科植物野豌豆屬植物中的一個稀有品種，

在世界上享有「黃金豆」的美稱，被世界上多國家列為特殊營養食品。

營養成份：

鷹嘴豆裡面所含的鷹嘴豆芽素A具有雌激素樣作用，功效是大豆異黃酮的6倍。是素食者的營養補充良品，種子外面那層膜質（膠質）也具有防癌功效。鷹嘴豆所含的營養成分非常豐富，無論是從種類，還是數量上，都大大超過其他豆類。

它含有豐富的蛋白質（全是優質球蛋白），氨基酸有18種之多（含人體必須但自身不能合成的全部8種氨基酸），有多種營養元素和微量元素，如：鈣、羅、鋅、鎂、磷等。特別是每百克鷹嘴豆所含的鈣高達350毫克，磷320毫克，高於大部分豆類，鐵的含量達47毫克，比其它豆類高出90%，維生素C、B1、B2含量高達12毫克，膳食纖維含量更高於其它。鷹嘴豆還是一種很好的植物氨基酸補充劑，有較高的醫用保健價值。另外，鷹嘴豆粉加上奶粉製成豆乳粉，易於吸收消化，對於兒童智力發育、骨骼生長以及中老年人強身健體都有不可低估的作用，是嬰兒和老年人的營養食品。

食療與藥用功能：

鷹嘴豆屬於稀有資源，且具有比較高的營養物質，所以在生活之中，鷹嘴豆的功效與作用對人們的健康影響是很大的，能多食用的話，可以幫助我們治療一些疾病，所以，我們對於鷹嘴豆有必要多加認識和瞭解。

鷹嘴豆含有微量元素鉻，鉻在機體的糖代謝和脂肪代謝中發揮著重要作用。糖尿病患者正是因為胰島素相對或絕對不足引起糖代謝、脂肪代謝、蛋白質代謝紊亂。鉻是葡萄糖耐量因數(GTF)的組成部分，鷹嘴豆對糖尿病具有控制、降低血糖，預防和減緩糖尿病併發症的作用。世界各地都有關於糖尿病患者鉻含量低於健康人的報導，人體血糖代謝的調節取決於3個因素的水準和協調作用，這3個因素是胰島素、葡萄糖耐量受體和胰島受體。人體含鉻量減少，就會導致胰島素活性降低，受體數量減少，糖耐量受損，從而引發糖尿病。食用鷹嘴豆產品就可以使體內胰島素活性和胰島素受體數量增加，達到控制血糖、改善糖尿病症狀的目的。

鷹嘴豆藥用功能廣泛，具有潤肺、消炎、養顏、強骨、健胃、解毒等作用，特別對糖尿病、心血管病、腎虛、腎虧、補血、補鈣等方面作用明顯。國外對鷹嘴豆的藥用功能研究成果豐富，早在1956年就已證明使用鷹嘴豆能成功地治療多種嚴重營養不良的疾病。鷹嘴豆莖、葉、莢上都有腺體，這些腺體



的分泌物，在醫藥上可以醫治支氣管炎、粘膜炎、霍亂、便秘、痢疾、消化不良、腸胃脹氣、毒蛇咬傷、中暑等疾病，還能降低血液中的膽固醇含量。

鷹嘴豆的異黃酮對女性健康的影響很大，尤其在更年期階段，具有活性的植物性類雌激素，它能夠延遲女性細胞衰老，使皮膚保持彈性、養顏、豐乳、減少骨質流失，促成骨生成、降血脂、減輕女性更年期綜合症狀等。歐洲已將其作為日常飲食，並列為糖尿病病人的主要補充食物。伊斯蘭國家更將其列為齋月的主要食品，世界素食界將其奉為素食明星，風靡全球。

功效與利用價值：

對於鷹嘴豆的功效我們必須從營養成分上去認識，才能明白鷹嘴豆之內含有的大量營養元素對人們身體的幫助。鷹嘴豆的營養元素多，可以利用鷹嘴豆的自身特點，去當做主食和甜食食用，不僅美味可口，也不影響人們身體上的保健作用。鷹嘴豆不僅是一種十分珍貴的稀有資源，而且屬於高營養豆類植物，富有多種植物蛋白和多種氨基酸、維生素、粗纖維及鈣、鎂、鐵等成份。其中純蛋白質含量高達28%以上，脂肪5%，碳水化合物61%，纖維4—6%，鷹嘴豆含有10多種氨基酸，人體所必需的8種氨基酸也全部具備，而且含量比燕麥還要高出2倍以上。

籽粒作為主食或甜食，也可炒熟食用，也可製作罐頭或蜜餞等風味小吃，鮮豆做菜也可生吃。廣泛適用於蒸、煮、炒或泡湯，是糖尿病、高血壓和腎虛體弱者理想的健康食品，更是旅遊休閒、饋贈親友的上等補品。

此外，鷹嘴豆加工後的澱粉，是我國棉、毛、絲紡織工業原料上漿、拋光及製作工業用膠的優質原料。

香港觀宗寺舉行紀念覺光長老誕辰九十六周年迴向法會



2014年11月16日，香港佛教聯合會會長覺光長老在香港養和醫院安祥示寂，世壽95歲，僧臘86年，戒臘84年。覺光長老愛國愛港，始終不渝；為教為人，言行信果。數十年來發揚佛陀在人間的精神，致力於加強香港與內地佛教界的聯繫，致力於世界各國佛教之間的溝通與協作，為推動社會和諧與世界和平而不懈努力。長老一生功德，深受海內外各界人士的尊敬和愛戴。

7月1日（農曆五月十六日）適逢覺光長老誕辰紀念日，香港觀宗寺於當日舉行覺光長老誕辰九十六周年迴向法會。來自本港、內地、台灣及東南亞各國僧俗信眾近千人出席法會，覺光長老法徒遼寧省佛教協會會長、上海龍華寺方丈照誠大和尚，新加坡護國寺方丈法照大和尚等特趕赴參加拈香獻供。

法會由香港佛教聯合會執行副會長、香港觀宗寺方丈、香海正覺蓮社社長宏明大和尚主持普佛、上供及迴向法會，至誠祈願覺公上人早日乘願再來，再啟法筵，廣度群萌。四眾弟子雲集大殿，誦誦經章，法會莊嚴殊勝。

宏明大和尚於開示中指出，諸供養中以法供養為最。為人弟子者當以繼承發揚師尊上人慈悲濟世精神、嚴持佛戒、三業清淨、精勤佛道、利益有情為最好的紀念、孝敬和無上供養，並與大眾共勉在修學佛法上發長遠心、不懈怠、不放逸、不折騰，懺悔業障、培植福德、開啟智慧、長養慈悲，做一個愛國愛教、利教利民、踏踏實實的正覺自在人。

在此之前，香港觀宗寺為紀念覺光長老誕辰，亦舉行年度例行法華法會二永日，四眾弟子數百位參與讀誦《大乘妙法蓮華經》全部，以此法會功德，迴向上報佛恩、中酬師志、下濟眾苦。

隨後進行傳供，觀宗寺虔敬製作的精緻糕點、供果及供菜，經由諸位高僧和居士信眾傳遞，並逐一擺放至供台。諸位高僧大德拈香誦念香讚、經咒，共同祈願：佛光遍照，大願悉成，覺公遺風，德被群生。現場莊嚴殊勝，整場法會圓滿吉祥。

加拿大湛山精舍慶祝寶塔寺落成十四周年



7月1日，加拿大湛山精舍舉行寶塔寺開光十四周年慶祝活動。值此法喜充滿之時，因緣殊勝之日，十方菩薩、八方善信上千人聚會一處，同沾法喜、共沐佛恩。

寶塔寺的全稱是「世界和平萬佛舍利多寶塔寺」，是湛山精舍的道場之一，2015年7月1日是寶塔寺落成十四周年紀念。自從性空、樂渡和誠祥三位長老到了加拿大弘法後，從此加拿大有了漢傳佛教。三位長老在當地建設了許多道場，弘法利生，傳揚佛法。

性空長老在開示中，首先代表寶塔寺僧眾對大家的到來表示熱烈的歡迎，並向在寺院修整過程中慷慨解囊的護法居士表示衷心感謝。他指出，寶塔寺落成十四周年，經多方共同協作，終於得以圓滿完成，這是眾志成城，善緣聚合的結果；今後寶塔寺將不斷地加強自身建設，繼續做好社會公益慈善事業，以道風建設為抓手；並在今後的弘法道路上，將以莊嚴國土，利樂有情為宗旨，將寶塔寺建設成為一座佛教氛圍濃、文化內涵深、學風正道風純；既能安僧辦道、又能對外弘法；既繼承傳統、又適應時代發展的現代化寺院。最後他祝願各位領導、諸山長老、護法居士和嘉賓朋友身體健康、六時吉祥。

在陣陣梵音、祝福聲中，萬佛寺落成十四周年活動功德圓滿。

中國人民大學發佈首期《中國宗教調查報告》



7月7日，中國人民大學於北京發佈《中國宗教調查報告（2015）》。這一大型社會調查項目第一期成果以宗教活動場所為主題，反映了當代中國宗教重建、國家與宗教的關係、宗教信仰者結構等現狀及變遷。

中國宗教調查 (China Religion Survey, CRS) 由中國人民大學哲學院與該校中國調查與資料中心 (NSRC) 聯合全國28所大學與社科院研究人員共同進行，旨在為中國宗教相關學術研究及宗教政策的制訂，提供具代表性的基礎資料支援。

首期調查於2013年下半年至2015年上半年進行，由中國人民大學哲學院副院長魏德東帶領學術團隊，於全國243個縣、市、區的4,383家宗教活動場所進行了問卷調查。

報告首先指出，當代中國宗教發展不是歷史的自然延續，90% 的宗教活動場所是1982年以後獲批准恢復，是在一片空白上重新開始的。

關於國家與宗教的關係，報告提出，中國宗教已基本實現與社會主義社會的適應。各級政府宗教事務部門、中共統戰部門都主動訪問宗教場所，推動公民宗教信仰自由的憲法權利實現，並幫助宗教場所解決實際困難。90% 的宗教活動場所已建立了以民主管理委員會為核心的現代管理制度；30% 以上的宗教場所所有教職人員在人大、政協、青聯等國家機構參政議政；60% 的宗教場所負責人認為宗教政策鬆緊適度，40% 以上的宗教場所積極參與到社會公益慈善活動。

調查主辦單位發現，中國宗教願意接受國家的指導，保持與政府、國家之間的和諧關係；對於以司法途徑管理宗教、國家出錢修建宗教場所、宗教納入國民教育等問題，宗教場所負責人總體上支持態度，「中國宗教與國家之間更多地呈現出同甘共苦、同舟共濟的關係。」

調查還發現，中國宗教信仰者結構正發生深刻變化。傳統的「老人多」的現象已非事實，半數以上宗教信仰者年齡在60歲以下。不過，「文化程度低」依然是其特徵，43% 的宗教信仰者學歷是小學文化及以下，只有不到5% 是大學及以上。

另一方面，宗教教職人員結構有嶄新的呈現。接受調查的4,382名宗教場所負責人，平均年齡55歲，女性比例為21%，大學以上文化程度為15%。報告提出：「上世紀80年代以來中國宗教教職人員青黃不接的局面已根本改變，宗教教職人員實現了代際轉換。」

《中國宗教調查報告》指出：佛教在公益慈善方面貢獻最多，是最具影響力的中國傳統宗教。

關於未來，報告指出，中國宗教發展重點在於社會服務，在大眾的道德、心理與人文教育上，對中國現代化作出獨特的貢獻。而宗教界最寄予期待的方向，是增加宗教場所和教職人員的數量，以滿足日益增長的民眾宗教需求。

山西五台山多座寺院舉行紀念伽藍菩薩聖誕共慶法會



6月28日（農曆五月十三日）是伽藍菩薩聖誕日。佛教聖地山西五台山多座寺院舉行紀念伽藍菩薩聖誕共慶法會。

是日，五台山全山寺院舉行上供活動，山上的顯通寺、碧山寺、黛螺頂、普壽寺、殊像寺、普化寺、鎮海寺、大寶寺等多座寺院也紛紛舉行法會活動，共慶伽藍菩薩聖誕，如黛螺頂舉行了齋天法會、鎮海寺舉行了供燈活動、大寶寺舉行了全山普佛，祈願正法久住、眾生福慧增長、六時吉祥。

伽藍即「僧伽藍摩」的簡稱，伽藍菩薩則是指保護寺院的諸位菩薩，為佛教的護法神。佛說有十八神保護伽藍，即美音、梵音、天鼓、歡妙、歡美、摩妙、雷音、師子、妙歡、梵響、人音、佛奴、頌德、廣目、妙眼、徹聽、徹視、遍視。在早期佛教中，通常以給孤獨長者、波斯匿王等為伽藍菩薩。後來，隨著關公皈依佛教的故事流傳開來以後，就以關公的形象代表寺院中的伽藍菩薩。

北京舉行「草原絲路民族文物及佛教造像藝術精品展」



7月4日上午，「草原絲路民族文物及佛教造像藝術精品展」在北京舉行，來自北京藝術界、收藏界、書畫界以及佛教藝術愛好者，近百人出席開幕式並參觀了展覽。

是次展覽是在習近平總書記提出依託古代絲路經貿、文化發展的雄厚基礎，與沿線國家共創一帶一路區域合作平台的大背景下，由蒙古族著名收藏家桑傑先生精選，其多年收集得來的草原絲路珍貴民族文物與佛教藝術精品而舉辦的。其目的和意義在於：重新認識古老的草原絲綢之路，瞭解佛教文明的重要性，進一步促進新形勢下佛教文化

藝術對「一帶一路」文化戰略應盡的責任和貢獻。

據瞭解，草原絲綢之路，東起蒙古高原，經過南西伯利亞和中亞北部，進入黑海北岸的南俄羅斯草原，直達卡巴阡山脈，是我國古代絲路文化重要的，也是不可分割的一部分。自西元前5世紀興盛直到現在，沿線各民族通過這條商路進行經貿和文化交流，促進了沿線國家各民族的文明互鑒與共同發展。

是次展出的文物中，有古代匈奴的青銅兵器、草原銅牌、青銅和金銀動物造型，也有新疆絲綢之路上的佛教、道教、以及元、明、清三代的藏傳佛教珍貴文物、造像和唐卡藝術，如非常珍貴的13世紀成吉思汗與孛兒帖夫婦石刻造像，還有熱振呼圖克圖、四世班禪、六世班禪羅桑華丹益希玉印等珍貴文物。

桑傑表示，蒙古草原的游牧文明遠在我國夏、商、周時期就開始了交往，經過戰國、兩漢，尤其是魏晉南北朝北方民族與中原漢民族的大融合，大大促進和奠定了隋唐盛世的形成，以及唐帝國多民族、多文明的彼此影響、互相借鑒，使得唐朝成為當時整個東方世界中經濟最繁榮、文化最發達的國家。元朝蒙古民族執政時期，更是打通了元帝國與周邊民族國家的貿易交通和文化交流。特別是蒙古民族經歷了從原始薩滿教、景教到佛教信仰的幾度轉變，因此蒙元時代，佛教、道教、景教、伊斯蘭教等在我國都得到了重視和發展，尤其是多種宗教文明為北京古城的發展建設做出了重要貢獻。

展覽自7月4日開始，12日結束，分別於北京天雅古玩城桑傑佛教藝術博物館和國際飯店會議中心展出。

蒙古佛教協會會長率代表團一行赴華訪問



應中國佛教協會邀請，蒙古佛教協會會長達木丁蘇倫·納策格道爾吉長老率領蒙古佛教代表團一行8人，於7月12日至18日赴華訪問交流。

7月12日晚，蒙古佛教代表團一行乘機抵達北京首都國際機場。中國佛教協會張琳副秘書長及北京雍和宮的5位喇嘛親往機場迎接達木丁蘇倫·納策格道爾吉長老一行。據了解，蒙古佛教代表團一行在華訪問期間，將拜訪中國佛教協會，並在北京、內蒙古等地參訪交流。

佛教正式傳入蒙古，始於元憲宗蒙哥時。蒙古佛教是以西藏佛教為典範，大部份的蒙古佛典皆譯自西藏佛典，僅有少數為蒙人自己的著作和注釋書。《蒙古大藏經》也是採自《西藏大藏經》的〈甘珠爾〉或〈丹珠爾〉為底本。呼圖克圖（活佛）制度亦沿自西藏的轉世思想。內蒙古的宗教領袖為章嘉呼圖克圖。章嘉呼圖克圖是在第五世達賴喇嘛時產生，常駐錫多倫、北京、五台山等地。

成都通錦橋千年古遺址開展考古發掘 疑屬萬佛寺園林建築



近日，成都市文物考古研究所正式開展對通錦路古遺址的考古發掘工作，目前發掘面積約2500平方米，期間發現了豐富的漢代至明代文化遺存。考古隊至今共清理出1口水井、3條溝渠及1座池塘等遺跡，同時還出土了大量生活用陶瓷器和少量與佛教有關的石刻造像及建築構件。

今年3月，成都市文物考古研究所在通錦橋附近，發掘出一處有1000多年歷史的園林遺址：包括一段曲曲折折的溝渠，古時九里堤的水沿著它通往百米外的一汪池塘，不遠處置有一口水井。結合現場出土器物等元素，成都市文物考古人員認為，此處園林遺址極有可能是昔日在成都盛極一時的萬佛寺寺院園林。

遺址現場磚砌的溝渠曲曲折折，蜿蜒成一個「山」字形後，綿延90米左右有一堤壩，堤壩上的暗溝將溝渠與一塊池塘連通。據了解，溝渠最寬處有近6米，最窄處不足1米。溝渠間的高地上，殘留著同時期的建築遺址。現場考古隊領隊易立推測，溝渠大約修建於盛唐，五代末至北宋初廢棄回填。而池塘的修建及廢棄時間與之大致相同。他認為，溝渠中的水源應該引自九里堤。

易立進一步指出，遺址主體應屬於一處唐、五代時期園林式的人造景觀建築群，因為隋唐五代時期，很多官僚貴族都在自家或別墅區穿池堆山、樹花置石。不過，易立更傾向認為遺址與唐代淨眾寺（萬佛寺前身）或有一定關聯，且極有可能就是該寺院園林。

通錦路古遺址所在地毗鄰歷史上著名的萬佛寺遺址，自清代光緒以來，萬佛寺遺址陸續出土大量南朝至唐宋時期的石刻佛教造像，現藏於四川省博物館的一批珍貴南朝造像多來自萬佛寺遺址。考古隊在這次發掘中，從現場發現了大量製作較粗糙的生活用陶瓷器；同時，還有少量與佛教有關的石刻造像及建築構件出土。

「西藏唐卡藝術展」在日本東京中國文化中心開幕



7月6日，由上海市歷史博物館和東京中國文化中心共同主辦的「西藏唐卡藝術展」在東京中國文化中心開幕，展出約30幅唐卡藝術精品，展覽為期12日，至7月17日結束。上海市歷史博物館館長張嵐、中國駐日本大使館文化參贊陳誥、日本參議院議員民主黨最高顧問江田五月、日中協會理事長白西紳一郎等出席了展覽開幕式。

張嵐館長表示，是次展出約30幅作品，是由活躍在西藏日喀則地區的14位元唐卡藝術家創作而成，並由上海市歷史博物館和上海文物商店對參展作品進行了組織收集；唐卡藝術有助大家瞭解西藏的獨有的歷史及佛教文化，希望這次「西藏唐卡藝術展」可以向日本民眾介紹中國的少數民族文化藝術。

陳誥在開幕式致辭中指出，唐卡有著鮮明的民族和宗教特色，同時也很高的藝術性，被譽為藏族的百科全書，希望日本民眾能夠通過本次唐卡展增進對藏族文化藝術的瞭解。而江田五月在致辭則表示日本民眾對於唐卡的瞭解相對較少，希望本次展覽能夠讓大家認識這一藝術，並加深對藏族文化藝術的瞭解。

唐卡（Thang-ga）為藏文音譯，藏語的意思是「佛祖的卷軸畫」，指用彩緞裝裱後懸掛供奉的宗教卷軸畫。唐卡是藏族文化中一種獨特特色的繪畫藝術形式，具有獨特的民族風格和質樸淳厚的地方特色，題材內容涉及藏族的歷史、政治、文化和社會生活等諸多領域，被稱為藏族的「百科全書」，也是中華民族民間藝術和佛教文化中彌足珍貴的非物質文化遺產。

上海東海觀音寺慈慧功德會「眾善之光」慈善義診活動圓滿



7月8日，歷時約一星期的「眾善之光」2015年青海果洛白內障慈善義診活動圓滿成功。該活動是由上海東海觀音寺慈慧功德會，上海交通大學醫學院附屬新華醫院發起，並得到上海市奉賢區統戰部及民宗辦、上海市援青辦，青海省果洛州衛計委，青海省果洛州人民醫院，青海省果洛州達日縣縣政府等單位的大力支持。

這次活動主要目的，是為青海果洛的貧困藏牧民白內障患者進行慈善義診。此外，上海交通大學醫學院附屬新華醫院更特地委派十名院內眼科精英團隊，對當地醫生進行培訓，以提升該區醫療水準。

「眾善之光」亦同時向青海省果洛州人民醫院捐贈先進醫療設備——德國白內障手術專用顯微鏡1台，以便該院日後能夠進一步完善進行白內障復明手術；以及還向果洛州達日縣貧困牧民捐贈羽絨服500件，以幫助生活在高原、高寒地帶的貧困藏牧民能夠有效禦寒保暖。有關慈善捐贈儀式於7月8日舉行，當日上海奉賢區委統戰部副部長、奉賢區民宗辦主任余浩潔；上海交通大學醫學院附屬新華醫院副院長李勁松；果洛州常委、副州長張洪；奉賢區佛教協會會長、東海觀音寺監院、東海觀音寺慈慧功德會理事長慧芝法師等一行領導出席。

「眾善之光」，意即希望積聚社會各界的仁愛之力，為那些在黑暗世界中的他們，送上渴望已久的光明、溫暖。

比利時天空寺舉行落成暨佛像開光典禮



6月21日，比利時Brugellette著名觀光景點天堂樂園天空寺隆重舉行落成暨佛像開光典禮。國際佛光會世界總會理事暨佛光山泰華寺住持心定法師、國際佛光會歐洲區副秘書長滿謙法師、比利時天堂樂園董事長Mr. Eric Domb、比利時協會會長Mr. Carlo Luyckx及歐洲佛光聯誼會主任委員蔡有娣等貴賓剪綵開光。

開光典禮由巴黎佛光青年團的祥獅獻瑞揭開序幕，稍後由巴黎佛光山敦煌舞蹈團飛天獻舞，身著絢麗天女服裝的舞蹈員在悠揚的音樂下翩然起舞，憑虛御風，婀娜多姿，寧靜祥和瀰漫整個會場，體現了中華佛教文化的深刻內涵。

在鐘鼓齊鳴聲中，心定法師與眾法師灑淨，為佛像開光說法：「佛法真義惟性空，天也空來地也空，佛祖安座寺院中，東也空來西也空，菩薩雲集在虛空，南也空來北也空，佛祖常在我心中，化身遍滿在虛空」，唯願佛光永普照。心定法師並以此開光功德迴向天堂樂園董事長Mr. Eric Domb及所有與會大眾，祝願晝夜六時恒吉祥。

天堂樂園董事長Eric感謝一眾佛光山法師及善信從歐洲各地前來慶祝天空寺的開光。他指出，2000多年前佛陀創立佛教，將佛陀慈悲與佛法從印度帶到中國，而今2000多年後，佛法的包容再帶到比利時、歐洲來，天空寺要把所有眾生、人、動物融合一起，帶給大家一個快樂的天堂。

心定法師讚揚Eric董事長具有的宏觀心念，以及平等慈悲的精神，才能在天堂樂園中包容所有的文化。比利時佛教協會會長Mr. Carlo Luyckx則感謝心定法師遠道而來主持開光落成，他表示比利時有許多佛教徒，並感謝眾緣成就今日盛會。

心定法師向天空寺致贈一尊紫玉觀音，隨後一眾法師、善信同聲齊唱〈讚佛歌〉，圓滿殊勝法會。



緣起

萬佛塔位於武漢市新洲區道觀河風景區的湖島上，距離宗門巨匠本煥長老出家的祖廟報恩寺三百米。為繼承本煥長老遺願，廣開良田，讓眾生廣結善緣，深圳弘法寺、香港西方寺、香港旭日集團共同發心興建萬佛寶塔。二零一一年動土建設，二零一四年底完成十一層塔身工程，計劃於二零一五年下半年建成開光。

報四方恩

供十方佛

武漢報恩寺萬佛塔佛像開放認供



■萬佛塔距離本煥長老出家的祖廟報恩寺300米

供佛像功德

供佛像主要有十大功德，首三大如下：

- (一) 從前所作種種罪過，輕者立即消散，重者亦得轉輕。
- (二) 常得吉祥神護，一切瘟疫、水火、盜賊、刀兵牢獄之災，悉皆不受。
- (三) 夙世怨懟，咸蒙法益，而得解脫，永免尋仇報復之苦。



■萬佛塔內部佛像佈置

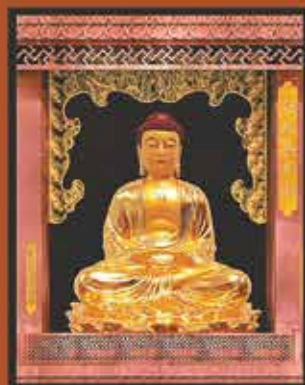


■塔內佛像精心鑄製，共12341尊。

萬佛寶塔和佛像特點

萬佛塔為八角形的十一層仿宋樓閣式佛塔，總高度為108米，聘用著名的北京綜合建築事務所設計，浙江東陽木雕古建園林工程施工。主體採用框架剪力牆結構，外立面掛裝波羅格仿古木構件；每層設有平台欄杆，屋面蓋琉璃瓦。矗立在湖島上的萬佛塔，遠看挺拔秀麗，氣勢雄偉，近看古樸玲瓏，莊重華美。

塔內設有佛像12341尊，以優質青銅貼金鑄製，現開放予各界發心供奉。



■小佛龕內景



■萬佛塔內景

寶塔萬佛，崇隆安住，所在處，龍天擁戴，千福駢集，萬德莊嚴；供奉者，諸佛護念，身心康樂，六時吉祥！

■湖光山色，寶塔莊嚴，互相輝映



觀音講堂

KUAN YIN PROGRESS SOCIETY

2015年

日期	時間	法會 / 活動 / 課程名稱	導師 / 講者
1/8/2015 (星期六)	7:30-9:30pm	佛學講座 — 觀音菩薩在哪裡？	寬運大和尚
3/8/2015 (星期一)	3/8晚上11時至 4/8凌晨5時	禮供三寶諸天祈福大法會	寬運大和尚
5/8/2015 (星期三)	9:00-4:00pm	千手千眼大悲心陀羅尼行儀法會	法師領眾
6/8/2015 (星期四)	9:00-4:00pm	千手千眼大悲心陀羅尼行儀法會	法師領眾
7/8/2015 (星期五)	9:00-4:00pm	千手千眼大悲心陀羅尼行儀法會	法師領眾
8/8/2015 (星期六)	3:00-5:00pm	我對「生、老、病、死」的體會	潘宗光教授
15/8/2015 (星期六)	3:00-5:00pm	從心靈科學與心理學看佛家修持	邵頌雄教授
22/8/2015 (星期六)	3:00-5:00pm	「苦」三法印	陳穎斌醫生
29/8/2015 (星期六)	3:00-5:00pm	靜心瑜珈	賴桂華老師

8月份上半月活動內容簡介：

1/8

(星期六)

觀音菩薩在哪裡？

——觀音講堂慶祝落成開光啟用佛學講座

講者：寬運大和尚（觀音講堂住持） 時間：晚上七時半至九時半



講座內容簡介：眾所周知，觀音菩薩與中土眾生因緣特別深厚，其慈悲救苦之形象，深入民心，故歷來有「家家阿彌陀、戶戶觀世音」之俗諺。事實上，觀音菩薩無量久遠劫前，早已成佛，佛號正法明如來。菩薩倒駕慈航，現為西方極樂世界教主阿彌陀佛左脅侍，右脅侍則為大勢至菩薩，並稱「西方三聖」。

菩薩自久遠劫以來，即不斷化現、不眠不休地聞聲救苦，不厭不捨地度脫救拔一切受苦受難之眾生，應化無方，因而有「大慈大悲救苦救難廣大靈感觀世音菩薩」之稱號。

是次講座內容，主要介紹觀音菩薩的歷史淵源、名號由來與含義、應化事蹟、傳說、道場及對現代人的啟示等。

8月份法會活動預告

5~7/8

農曆六月二十一至二十三

啟建「千手千眼大悲心陀羅尼行儀」法會

法會時間：上午九時至十一時半 / 下午一時半至四時

欣逢觀音講堂落成開光啟用之慶。為祈國家昌盛，社會繁榮。本堂謹訂於農曆乙未年六月二十一至二十三日（西曆2015年8月5日至7日），啟建「千手千眼大悲心陀羅尼行儀法會」三永日。承此善利，迴向世界和平，人心向善，安居樂業，疫難皆除；現在眷屬，各獲福蔭，增福延壽；過往宗親，同生極樂，蓮增上品。

法會禮請大德法師領導，並於圓滿日入夕，施放《大蒙山施食法會》一堂。以此功德，迴向檀越齋主，與會善信，福慧雙增，眷屬和諧，身心康泰，六時吉祥。

歡迎各界善信及本堂會員，踴躍參加，同修善法，共結勝緣，功德無量。

8/8

(星期六)

我對「生、老、病、死」的體會

講者：潘宗光教授 時間：下午三至五時

講者簡介：潘教授早年考獲香港大學理學學士（B.Sc.），英國倫敦大學哲學博士（Ph.D）及高級理學博士（D.Sc.），並在美國加州理工學院（California Institute of Technology）從事博士後研究。現為香港理工大學榮休校長、香港精進慈善基金會會長。

講座內容簡介：我們一般對死亡都會有很多的擔憂，但從淨土法門的角度，只是在臨終時，由一個娑婆世界到另一更殊勝的極樂世界，那裡有阿彌陀佛、觀世音菩薩和其他大菩薩的教導和加持，讓我們更容易修成正果。



15/8

(星期六)

從心靈科學與心理學看佛家修持

講者：邵頌雄教授 時間：下午三至五時

講者簡介：邵頌雄教授，多倫多大學新學院「佛教、心理學與心靈健康」課程講師。其研究範圍，主要為大乘佛教教義及漢藏佛教的交涉。此外，於課餘亦作有關古典音樂的研究。

講座內容簡介：西方學者研究佛學，除著眼於歷史、經論、法義等以外，近年亦有不少科學家，從心靈科學（Mind Sciences）和心理學（Psychology）等角度，深入探討佛家禪修的功效，可說是對佛家修持的見地與觀修兩方面，都有兼顧。其中一些學者，甚至把研究所得整理，設法將傳統冥想予以修訂發展，廣泛應用於醫院、護理院、監獄等，裨能對非佛教徒亦有所裨益。此即近代西方興起另類形式的佛教發展和傳播，其基礎，則建立於科學家對「正念」（Mindfulness）等修習如何可以改變腦灰質結構等研究，令佛教於西方能超脫「宗教」的框架範限，綻放出獨特的慈悲生命。本講座從傳統觀修法門為切入點，介紹及討論西方心靈科學與心理學對佛家禪修的認知，從而讓聽者以另一角度來認識佛家修習，知其然亦知其所以然。



以上活動，歡迎各界善信及本堂會員，隨喜參加，同霑法益，共結勝緣。＊不設劃位，先到先得。如欲參加者，敬請提前電話登記報名。

地點：香港葵涌和宜合道50-56號葵涌花園商場

查詢及報名電話：觀音講堂 3568-2613 傳真：3568-2643 網上報名：kuanyin0801@hotmail.com

協辦單位：西方寺

香港菩提學會

東林念佛堂

荃灣老圍村三疊潭 電話：2411-5111 傳真：2415-0286

香港銅鑼灣摩頓台二十一號灣景樓C座四樓 電話：2577-2298 傳真：2576-4826

荃灣芙蓉山東林台29號 電話：2490-4687 傳真：2411-6680